

ISTRUZIONI PER L'USO LUXTRONIK

-  Informazioni base
-  Informazioni base per il comando
-  Settore del programma "Info + impostazioni"
-  Settore del programma "Riscaldamento"
-  Settore del programma "Acqua calda sanitaria"
-  Settore del programma "Servizio clienti"



83055200IIT - 2.0 / 2.1

IT

Regolazione del riscaldamento e della pompa di calore

Parte 1



Si prega di leggere attentamente

Queste istruzioni di esercizio costituiscono la parte 1 del manuale (suddiviso in 2 parti) di istruzioni per l'uso del regolatore del riscaldamento e della pompa di calore. Assicurarsi di avere anche la parte 2 di questo manuale di esercizio. In caso la parte 2 manchi, richiederla al proprio fornitore.

Queste istruzioni vi danno importanti indicazioni per lavorare con l'apparecchio. Fanno parte della fornitura e devono essere conservate con cura nelle vicinanze dell'apparecchio stesso. Devono essere disponibili durante l'intera vita utile dell'apparecchio. Vanno consegnate al possessore o all'utilizzatore successivo dell'apparecchio.

Prima di iniziare qualsiasi lavoro su e con l'apparecchio, leggere il manuale delle istruzioni, in particolare il capitolo Sicurezza. Seguire completamente e illimitatamente tutte le indicazioni.

Può essere che queste istruzioni di esercizio contengano alcune descrizioni che possono risultare poco chiare o incomprensibili. In caso di domande si prega di rivolgersi al servizio clienti più vicino oppure al rappresentante di zona del produttore.

Le istruzioni di esercizio sono riservate esclusivamente alle persone che adoperano l'apparecchio. Il contenuto deve essere trattato con riservatezza. E' protetto dal diritto d'autore. Senza l'autorizzazione scritta del produttore non può essere riprodotto, trasmesso, fotocopiato, salvato in un sistema elettronico oppure tradotto in un'altra lingua, nemmeno parzialmente.

Segnali



Informazioni per l'utilizzatore/utilizzatrice.



Informazioni e indicazioni per gli installatori qualificati e personale del servizio clienti autorizzato.



PERICOLO

Indica un pericolo imminente che può provocare gravi ferite oppure la morte.



PERICOLO

Indica un pericolo di morte per scossa elettrica!



AVVERTENZA

Indica una possibile situazione pericolosa che può provocare gravi ferite oppure la morte.



ATTENZIONE

Indica una possibile situazione pericolosa che può provocare ferite di lieve o media entità.



ATTENZIONE

Indica una possibile situazione pericolosa che potrebbe provocare danni alle cose.



INDICAZIONE

Informazione preventiva.



CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

Per consigli che aiutano a risparmiare energia, materie prime e costi.



L'utilizzatore/utilizzatrice e il personale qualificato possono tarare e immettere i dati.

Accesso: Utilizzatore.



L'installatore autorizzato può immettere i dati, è necessaria una parola d'ordine.

Accesso: Installatore.



Il personale del servizio clienti può immettere i dati. Accesso solo mediante chiavetta USB.

Accesso: Servizio clienti.



Indicazione della fabbrica, non è possibile alcuna variazione dei dati

1., 2., 3., ... Passo numerato all'interno di una richiesta di azione multipasso. Rispettare la sequenza.

- Enumerazione.
- ✓ Condizione preliminare per un'azione.
- Rimando a informazioni più dettagliate in un altro punto delle istruzioni per l'uso o in un altro documento.

Indice



INFORMAZIONI BASE

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE.....	2
SEGNALI.....	2
INDICAZIONI SUL METODO DI LAVORO DELLA REGOLAZIONE DEL RISCALDAMENTO E DELLA POMPA DI CALORE	4
IMPIEGO SECONDO L'UTILIZZO STABILITO	4
ESCLUSIONE DELLA GARANZIA	4
SICUREZZA	5
CURA DELL'APPARECCHIO	5
MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO.....	5
CONTATTI	5
GARANZIA.....	5
SMALTIMENTO	5



INFORMAZIONI BASE PER IL COMANDO

IL QUADRO COMANDI.....	6
Indicazione di status	6
Schermo	6
"Manopola gira e premi"	6
Messaggi d'errore	7
Scegliere la lingua delle indicazioni del menù.....	7
Inserisci cifre	7
Fissare la date e l'ora	7
Impostare il contrasto della visualizzazione del quadro di comando.....	7
Visualizzazione menu.....	8
LO SCHERMO STANDARD.....	8
Lo schermo standard "Riscaldamento"	8
Cambio verso lo schermo standard "Acqua calda sanitaria"	8
Lo schermo standard "Acqua calda sanitaria"	8
Cambio verso lo schermo del navigatore	8
LO SCHERMO DEL NAVIGATORE	9
Segnalazioni base.....	9
Indicazione altri settori di programma.....	9
Indicazione dei programmi speciali.....	9



SETTORE DEL PROGRAMMA "INFO + IMPOSTAZIONI"

SCelta DEL SETTORE DEL PROGRAMMA	10
IL MENÙ "INFO + IMPOSTAZIONI RISCALDAMENTO"	10
Impostazioni del modo operativo del riscaldamento	10
Impostazione dei tempi di commutazione del circuito del riscaldamento	11
Stessi tempi di commutazione tutti i giorni della settimana	11

Differenti periodi di commutazione durante la settimana e il fine settimana.....	12
Periodi di commutazione giornalmente differenti.....	13
IL MENÙ "INFO + IMPOSTAZIONI ACQUA CALDA SANITARIA"	13
Impostazione del modo operativo dell'acqua calda sanitaria.....	13
Impostazione della temperatura dell'acqua calda sanitaria.....	14
Taratura dei periodi di blocco della produzione dell'acqua calda sanitaria	14
ProgramMA ausiliari.....	14
IL MENÙ "INFO + IMPOSTAZIONI IMPIANTO COMPLETO"	15



SETTORE DEL PROGRAMMA "RISCALDAMENTO"

SCelta DEL SETTORE DEL PROGRAMMA	16
IMPOSTAZIONE DEL MODO OPERATIVO "RISCALDAMENTO"	16
IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA	16
Modifica della temperatura	16
IPOSTAZIONE DELLE CURVE DEL RISCALDAMENTO	16
Taratura delle curve del riscaldamento.....	17
Fissare il punto finale delle curve del riscaldamento	17
Fissare lo "Scostamento parallelo".....	18
Fissare la "Differenza di temperatura" (ridurre il circuito del riscaldamento nella modalità notturna).....	18
Allineamento del punto finale della curva del riscaldamento con la temperatura di progetto normalizzata regionale.....	18
Impostazione della curva del circuito miscelazione 1	19
Taratura di una temperatura fissa.....	19
Temperatura fissa circuito del riscaldamento.....	20
Temperatura fissa circuito di miscelazione 1	20
PROGRAMMA ORARIO DI COMMUTAZIONE RISCALDAMENTO	20
LIMITE DI RISCALDAMENTO	21



SETTORE DEL PROGRAMMA "ACQUA CALDA SANITARIA"

SCelta DEL SETTORE DEL PROGRAMMA	21
IMPOSTAZIONE DEL MODO OPERATIVO "ACQUA CALDA SANITARIA"	21
TARARE LA TEMPERATURA DELL'ACQUA CALDA SANITARIA	21
Temperatura dell'acqua calda senza riscaldamento supplementare (impostazione di fabbrica).....	22
Temperatura dell'acqua calda sanitaria con il riscaldamento supplementare	22
PROGRAMMA ORARIO DELLA PRODUZIONE DELL'ACQUA CALDA SANITARIA.....	23
CARICA RAPIDA	23
PROGRAMMA AUSILIARI	24



Disinfezione termica	24
Ricircolo	25
Tempi di commutazione.....	25
Cadenza dei tempi.....	26
EXTRA ACS.....	26



SETTORE DEL PROGRAMMA "SERVIZIO CLIENTI"

RICHIAMARE I PROGRAMMI BREVI	27
FISSARE LE PRIORITÀ.....	27
LOGGER DATI	27
REGOLAZIONE DEL SISTEMA.....	28
Server Web	28
DHCP Server	28
DHCP Client.....	29
Remote control	29
Indirizzo IP	29

Indicazioni sul metodo di lavoro della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore

La regolazione del riscaldamento e della pompa di calore è composta da un quadro comandi e da una centralina elettronica. Assume il comando dell'intero impianto pompa di calore, della preparazione di acqua calda sanitaria e del sistema di riscaldamento. Riconosce automaticamente il tipo di pompa di calore collegata.

La curva caratteristica dell'impianto riscaldamento, in base alle condizioni atmosferiche con i relativi periodi di innalzamento e di riduzione, viene tarata sulla regolazione del riscaldamento e della pompa di calore.

La produzione dell'acqua calda sanitaria può essere effettuata tramite un termostato (a carico del committente) oppure con una sonda della temperatura (accessorio in dotazione bollitore acqua calda sanitaria). La produzione dell'acqua calda sanitaria con la sonda della temperatura rende possibile una produzione intelligente e personalizzata con alto comfort.

Segnali a bassa tensione e segnali a 230V vengono divisi conseguentemente dalla regolazione della pompa di calore e del riscaldamento. Ne risulta un'alta sicurezza contro i disturbi.

Impiego secondo l'utilizzo stabilito

L'apparecchio va utilizzato esclusivamente secondo le norme. In altre parole.

- per la regolazione della pompa di calore e dei componenti che fanno parte dell'impianto.

L'apparecchio può funzionare unicamente entro i suoi parametri tecnici.

! ATTENZIONE

La regolazione del riscaldamento e della pompa di calore può essere collegata unicamente con le pompe di calore approvate e con gli accessori approvati dal produttore.

Esclusione della garanzia

Il produttore non risponde per i danni causati dall'impiego non conforme dell'apparecchio.

La garanzia del produttore decade anche:

- se vengono effettuati lavori sull'apparecchio e suoi componenti non osservando le indicazioni delle presenti istruzioni di esercizio.
- se vengono eseguiti lavori non a regola d'arte sull'apparecchio e suoi componenti.
- se vengono eseguiti lavori sull'apparecchio che non sono descritti nelle presenti istruzioni di esercizio e se il produttore non ha autorizzato per iscritto i lavori da effettuare.
- se vengono effettuate delle variazioni o delle sostituzioni all'apparecchio o ai componenti dell'apparecchio stesso senza consenso scritto da parte del produttore.

Sicurezza

L'apparecchio è di sicura affidabilità se utilizzato secondo le istruzioni di esercizio. L'esecuzione e la costruzione dell'apparecchio sono conformi allo stato attuale della tecnica, alle norme DIN/VDE e alle direttive sulla sicurezza più importanti.

Ogni persona che esegue lavori sull'apparecchio deve aver letto e capito le istruzioni di esercizio prima dell'inizio dei lavori. Questo vale anche per le persone che hanno già lavorato con apparecchiature simili o che sono state istruite dal produttore.

Ogni persona che esegue lavori sull'apparecchio deve osservare le direttive locali vigenti in materia antinfortunistica e di sicurezza sul lavoro. Questo vale in modo particolare nel portare indumenti protettivi.



PERICOLO

Pericolo di vita per scossa elettrica!

I lavori di collegamento elettrico devono essere effettuati esclusivamente da elettrotecnici qualificati.

Prima di aprire l'apparecchio mettere l'impianto fuori tensione ed assicurarlo contro le riaccensioni!



AVVERTENZA

Nell'installazione ed esecuzione dei lavori elettrici devono essere osservate le normative relative alla sicurezza EN e VDE e/o le direttive locali in materia di sicurezza.

Osservare le condizioni tecniche sugli allacciamenti fissate dall'ente distributore dell'energia elettrica!



AVVERTENZA

Solo personale qualificato (installatore, frigorista, elettrotecnico) può effettuare lavori sull'apparecchio e sui suoi componenti.



ATTENZIONE

I lavori di taratura sulla regolazione del riscaldamento e della pompa di calore possono essere eseguiti unicamente da personale del servizio clienti oppure da ditte autorizzate dal produttore.



ATTENZIONE

Per motivi inerenti la sicurezza è valida la seguente regola: non togliere corrente all'apparecchio sempre che questo non venga aperto.



ATTENZIONE

Sulla spina X5 della regolazione e sulla morsettiera X4 si trova bassa tensione. Possono essere pertanto impiegate solo sonde originali del produttore (classe di protezione II).



ATTENZIONE

Comandare le pompe solo con la regolazione del riscaldamento e della pompa di calore. Non spegnere mai le pompe esternamente.



ATTENZIONE

Non chiudere mai il circuito di riscaldamento pompa di calore (protezione dal gelo).



ATTENZIONE

Impiegare unicamente accessori forniti e consentiti dal produttore.

Cura dell'apparecchio

La pulizia delle superfici esterne dell'apparecchio può essere svolta con un panno umido e detergenti disponibili in commercio.

Non utilizzare detergenti e prodotti di manutenzione abrasivi o contenenti acidi e/o cloro. Tali prodotti distruggerebbero le superfici e causerebbero danni tecnici all'apparecchio.

Manutenzione dell'apparecchio

La regolazione del riscaldamento e della pompa di calore non necessita di una regolare manutenzione.

Contatti

Gli indirizzi aggiornati per l'acquisto di accessori, per il servizio clienti o per le risposte alle domande sull'apparecchio e sulle istruzioni per l'uso sono pubblicati in internet:

- Germania: www.alpha-innotec.de
- UE: www.alpha-innotec.com



INDICAZIONE

Gli avvisi "Temp. est. max." e "Temp. est. min." non indicano guasti per i quali si debba chiamare il servizio clienti. La pompa di calore si riavvia automaticamente quando la temperatura esterna ritorna entro i limiti d'impiego.

Garanzia

La garanzia e le disposizioni di garanzia si trovano nei documenti di acquisto.



INDICAZIONE

Per ogni questione di garanzia vi preghiamo di rivolgervi al vostro rivenditore.

Smaltimento

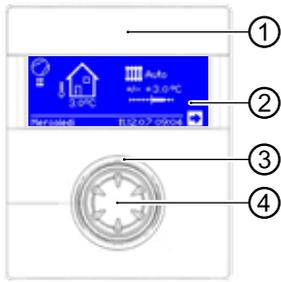
Nella rottamazione del vecchio apparecchio devono essere osservate le direttive, normative e norme locali su reimpiego, riciclaggio e smaltimento di materiali e di macchine del freddo.

→ Parte 2 delle istruzioni esercizio della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore, sezione "Smontaggio"

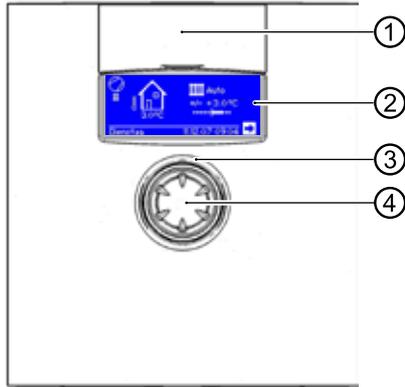


Il quadro comandi

Variante 1⁾



Variante 2⁾



⁾ La variante dipende dall'apparecchio

- 1 Interfaccia USB
La porta si trova dietro lo sportello rimovibile (variante 1) o sollevabile (variante 2).
- 2 Schermo
- 3 Indicazione di status
- 4 "Manopola gira e premi"

INDICAZIONE DI STATUS

L'anello attorno alla manopola si illumina in **verde** = L'impianto funziona **regolarmente**

L'anello attorno alla manopola lampeggia in **verde/rosseo** = **Interruzione con auto-reset del funzionamento**

L'anello attorno alla manopola lampeggia in **rosso** = **guasto**

i INDICAZIONE

Il schermo del regolatore deve essere accessibile e visibile in ogni momento. Si prega di controllare periodicamente lo stato del sistema a pompa di calore. L'apparecchio è configurato in fabbrica su anomalia senza ZWE. Se è impostato su guasto con ZWE, significa: in caso di anomalia e guasto della pompa di calore, la resistenza elettrica viene abilitata. Ciò può comportare un aumento dei costi energetici.

SCHERMO

Nello schermo del quadro comandi vengono indicate le informazioni sul funzionamento, le funzioni e le possibilità di impostazione della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore nonché i guasti.

Normalmente lo schermo non è illuminato. Se viene impiegata la "manopola gira e premi" lo schermo viene immediatamente illuminato e si spegne automaticamente se la "manopola gira e premi" non viene azionata per oltre 10 minuti.

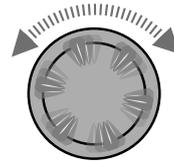
Sottofondo (ottica invertita) = simbolo o menù comandati.

Mediante il comando e la scelta della freccia di navigazione potete arrivare da un piano del menù a quello più vicino, superiore o inferiore.

Alcuni menù richiedono che la taratura effettuata venga memorizzata. Questo avviene mediante il comando e la scelta di . Tramite il comando e la scelta di vengono richiamate le tarature effettuate.

Se un menù ha più voci rispetto a quelle che lo schermo può mostrare, sul bordo sinistro dello schermo compare una barra di scorrimento. Questo mostra in quale posizione del menù Lei si trova. Se non viene scelto nessun simbolo del menù si può ruotare la "manopola gira e premi" verso destra e fare scorrere il menù verso il basso (= scorrere). Così vengono indicate altre posizioni del menù. Girando la manopola nuovamente a sinistra farete scorrere l'indicazione sullo schermo nuovamente verso l'alto.

"MANOPOLA GIRA E PREMI"



Ruotare

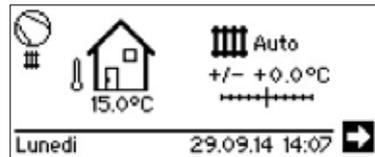
Attivare il simbolo o il campo menu ovvero scorrere lo schermo verso il basso (o verso l'alto)



Premere (breve)

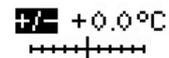
Selezionare il simbolo selezionato (= passare al livello di programma corrispondente) ovvero abilita il campo di menu per l'inserimento di dati e valori.

Esempio nello schermo standard: Cambiare la temperatura



Ruotare

Selezionare il simbolo "Variazione della temperatura"



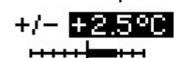
Premere (breve)

Attivare il campo d'immissione "Variazione di temperatura"



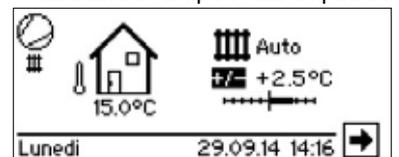
Ruotare

Cambiare la temperatura



Premere (breve)

Cambiamento completo della temperatura



MESSAGGI D'ERRORE

Se nell'impianto sopravviene un guasto, nello schermo compare un'Indicazione.

! ATTENZIONE

Prima di riscontrare un problema leggere assolutamente le sezioni "Diagnosi guasti / Indicazioni guasti" e "Riscontrare un guasto"

→ Parte 2 delle istruzioni esercizio della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore, sezione, sommario (nel allegato) "Diagnosi guasti / indicazioni guasti" e "Riscontrare un guasto"



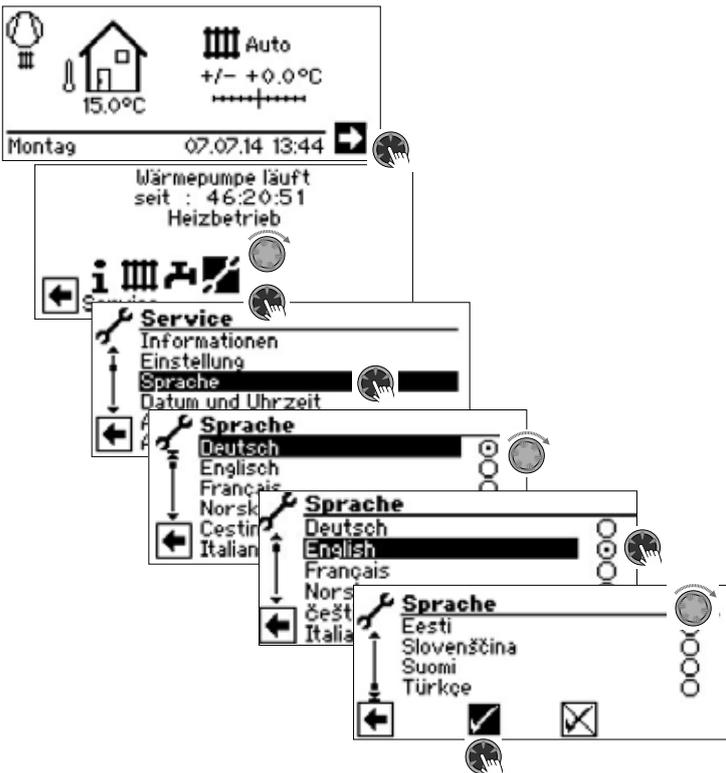
Premere (per 7 secondi)

Riscontrare un guasto e ripartenza dell'impianto pompa di calore (= reset manuale).

SCEGLIERE LA LINGUA DELLE INDICAZIONI DEL MENÙ

I menù e i testi che compaiono sullo schermo sono memorizzati in diverse lingue. Lei può scegliere una lingua.

Esempio: cambiare la lingua da "Tedesco" a "Inglese":



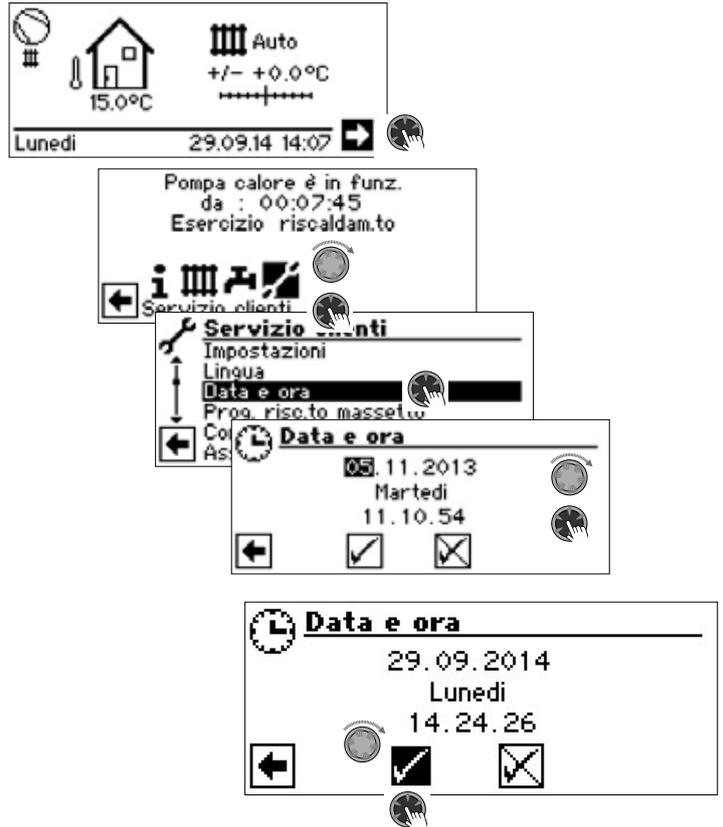
Scegliere la lingua desiderata, fare scorrere il menù verso il basso e salvare impostazione

Alla prima messa in funzione della pompa di calore viene anche visualizzata la videata per la scelta della lingua.

INSERISCI CIFRE

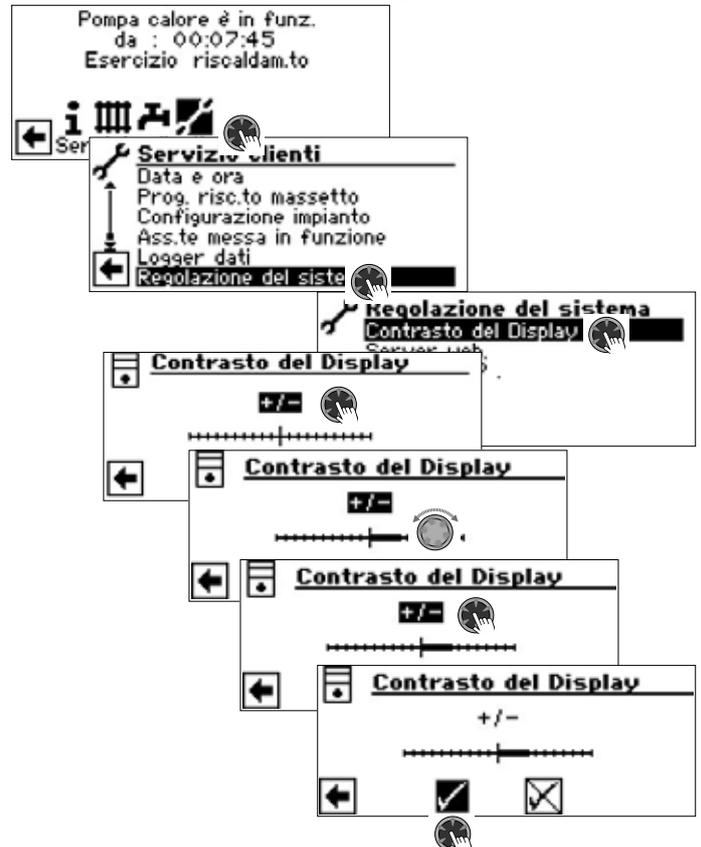
→ Descrizione nella parte 2 delle istruzioni esercizio della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore, settore di programma "Servizio clienti", "Seguire le impostazioni", paragrafo "Fissare l'accesso dati".

FISSARE LA DATE E L'ORA



IMPOSTARE IL CONTRASTO DELLA VISUALIZZAZIONE DEL QUADRO DI COMANDO

Lei ha la possibilità di impostare il contrasto della visualizzazione del quadro comandi secondo le Sue esigenze.



Attraverso una rotazione della "manopola gira e premi" adattare il contrasto



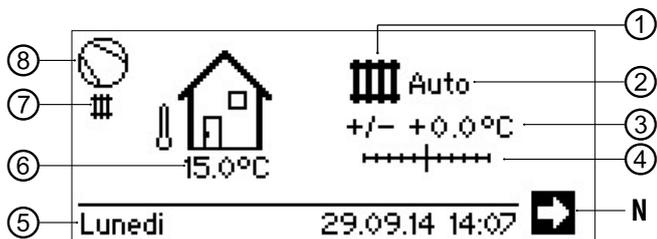
VISUALIZZAZIONE MENU

La struttura del menu è tale da escludere i parametri non rilevanti per le esigenze dell'impianto o per il tipo di pompa di calore. Alcuni dei parametri contenuti in quest'area del programma potrebbero quindi non essere visualizzati sullo schermo del regolatore del riscaldamento e della pompa di calore o apparire in una sequenza diversa da quella specificata nelle presenti istruzioni di esercizio.

Lo schermo standard

Lo schermo standard (= menù standard) serve a dare informazioni veloci sul modo operativo. Oltre a questo potete effettuare in modo comodo e veloce le impostazioni di base delle funzioni.

LO SCHERMO STANDARD "RISCALDAMENTO"



1 Simbolo del settore del programma "Riscaldamento"

Il simbolo per il riscaldamento indica che le visualizzazioni e le possibilità di regolazione accanto sono rilevanti solo per il riscaldamento. Attraverso una pressione su questo simbolo può tuttavia cambiare tra le diverse modalità di preparazione della pompa di calore. Così possono essere visualizzati ad es. anche simboli per la produzione di acqua calda sanitaria, raffreddamento o riscaldamento di piscine. A seconda del Suo impianto di riscaldamento e delle utenze ad esso collegate.

2 Modo operativo attualizzato del riscaldamento

Auto, Party, Ferie, SGC (= secondo generatore di calore) oppure Spento.

3 Indicazioni digitali della temperatura

Indica di quanto la temperatura desiderata del ritorno deve differire da quella della curva del riscaldamento tarata.

Valore massimo dello scostamento: $\pm 5^\circ\text{C}$

4 Scala della temperatura

Indica graficamente lo scostamento tra la temperatura del ritorno desiderata e quella della curva del riscaldamento tarata.

Valore massimo dello scostamento: $\pm 5^\circ\text{C}$

N Freccia del navigatore

qui: cambio verso il display del navigatore

5 Data e ora

Selezionando la riga del menu si accede direttamente al menu delle impostazioni

6 Attuale temperatura esterna

7 Modalità attuale

per esempio:

	Riscaldamento		EVU
	Acqua calda sanitaria		Mandata della pompa
	Riscaldamento del massetto		Errore
	Sbrinamento		Raffrescamento

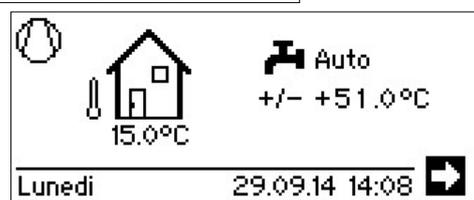
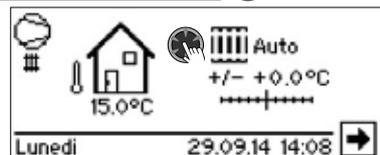
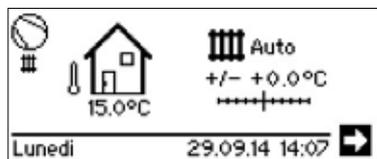
8 Compressore

Il simbolo del compressore si gira per tutta la durata del funzionamento del compressore.

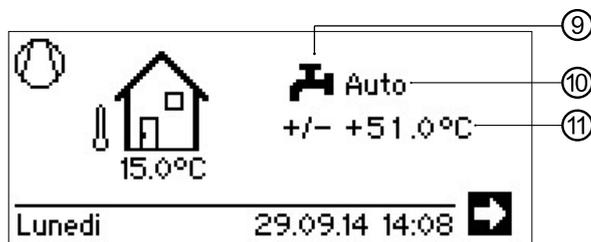
i INDICAZIONE

Sia in uscita che in riposo dello schermo standard, la freccia del navigatore può essere comandata automaticamente ossia è con sottofondo.

CAMBIO VERSO LO SCHERMO STANDARD "ACQUA CALDA SANITARIA"



LO SCHERMO STANDARD "ACQUA CALDA SANITARIA"



9 Simbolo del settore del programma "Acqua calda sanitaria"

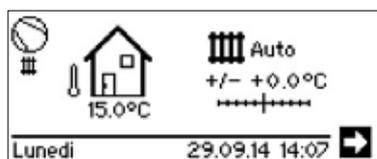
Indica che nello schermo standard vengono comandate le funzioni dell'acqua calda sanitaria.

10 Modo operativo attualizzato della produzione di acqua calda sanitaria

Auto, Party, Ferie, SGC (= secondo generatore di calore) oppure Spento.

11 Temperature di riferimento della produzione di acqua calda sanitaria

CAMBIO VERSO LO SCHERMO DEL NAVIGATORE



Lo schermo del navigatore

Lo schermo del navigatore offre un quadro generale sui diversi settori di programma della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore.

SEGNALAZIONI BASE



- 1 Stato di esercizio atualizzato della pompa di calore con indicazione oraria
- 2 Causa dello stato di esercizio attuale oppure segnalazione guasti
- 3 Simboli dei campi dei programmi della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore
- 4 Informazioni sui simboli comandati

I simboli standard che vengono sempre indicati sono:

- Simbolo per il settore di programma "Info + impostazioni"
Informazioni di esercizio e comando dedicate all'utilizzatore
Accessibile a tutti gli utilizzatori
- Simbolo del settore del programma "Riscaldamento"
Settore del programma per l'impostazione di tutti i parametri per il circuito del riscaldamento e di miscelazione
Solo per il personale esperto
- Simbolo del settore del programma "Acqua calda sanitaria"
Settore del programma per la taratura di tutti i parametri per la produzione dell'acqua calda sanitaria
Solo per il personale esperto
- Simbolo del settore del programma "Servizio clienti"
Settore del programma per la taratura dei parametri fondamentali del sistema
Solo per servizio clienti autorizzato
In parte, settore protetto da parola d'ordine!

INDICAZIONE ALTRI SETTORI DI PROGRAMMA

In relazione al tipo di pompa di calore allacciata, al vostro impianto e alla configurazione della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore (impostazioni di sistema e/o schede aggiuntive installate) possono essere raffigurati nello schermo di navigazione altri simboli dei settori del programma:

- Simbolo per settore di programma "Modalità parallela master"
Collegamento di un massimo di 4 pompe di calore tra loro.
Solo per il personale esperto.
- Simbolo per settore di programma "Modalità parallela slave".
Solo per il personale esperto.
- Simbolo per settore di programma "Raffrescamento"
- Simbolo per settore di programma "Riscaldamento della piscina"
- Simbolo per settore di programma "Fotovoltaico"
- Simbolo per settore di programma "Solare"

INDICAZIONE DEI PROGRAMMI SPECIALI

Se i simboli dei programmi sono attivi, i simboli vengono indicati nello schermo del navigatore.



- L'accesso dell'installatore o del servizio clienti è sbloccato
- Programma di sfiato
- Asciugatura del massetto
- Programma breve
- Riscaldamento forzato
- Produzione forzata di acqua calda sanitaria
- Sbrinamento obbligatorio
- Chiavetta USB inserita
- Avvio a freddo (interruzione)

Le pompe di calore aria/acqua hanno una funzione di avvio a freddo.

Se ad una temperatura esterna inferiore a 10 °C la temperatura di ritorno scende sotto i 15 °C, la funzione si attiva. Oltre alla pompa di calore, è necessario un secondo generatore di calore per questo scopo.

L'avvio a freddo termina a partire da una temperatura di ritorno di 23 °C.

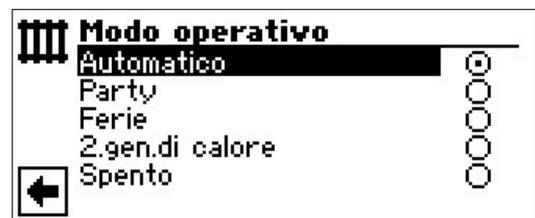
È possibile interrompere l'avvio a freddo premendo sul simbolo . In questo modo, l'avvio a freddo rimane disattivato fino al successivo riavvio del regolatore.

i INDICAZIONE

Se viene scelto e comandato il simbolo di un programma speciale, si arriva direttamente nel menù del singolo programma speciale.

In alcune schermate, selezioni possono / devono essere fatte. In generale:

Nel caso di **campi del circuito** è possibile **solo un'opzione**:



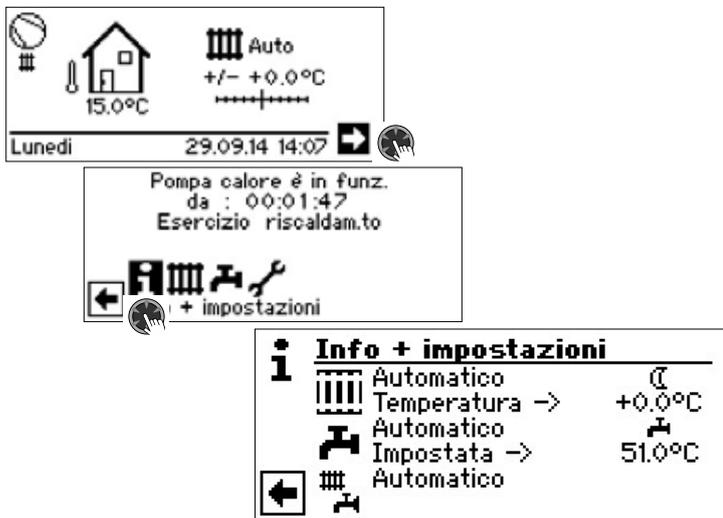
Si può cliccare **più volte** sulle **caselle**:



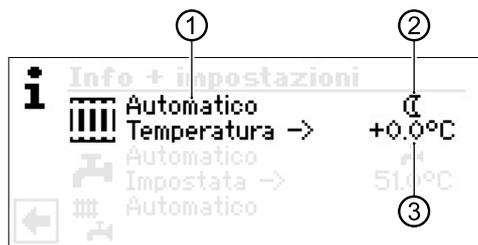


i Settore del programma "Info + impostazioni"

SCelta DEL SETTORE DEL PROGRAMMA



IL MENÙ "INFO + IMPOSTAZIONI RISCALDAMENTO"



1 Campo del menù "Modo operativo attuale"

Possibili indicazioni: Automatico

Party (= Durata-programma giornaliero)

Ferie

2.gen.di calore (= Secondo generatore di calore)

Spento

2 Campo del menù "Programma orario riscaldamento"

Indica se la pompa di calore funziona con programma diurno o notturno:

* Simbolo per il programma diurno: il riscaldamento è innalzato

☾ Simbolo per il programma notturno: il riscaldamento è ridotto

3 Campo del menù "Temperatura"

Indica di quanto la temperatura desiderata del ritorno acqua riscaldamento differisce da quella tarata della curva del riscaldamento.

IMPOSTAZIONI DEL MODO OPERATIVO DEL RISCALDAMENTO

i INDICAZIONE

Questo menù ha la stessa funzione della variazione veloce della temperatura del ritorno riscaldamento nello schermo standard.

Il circuito di riscaldamento e il circuito di miscelazione 1 hanno la stessa uscita.

Altri circuiti di miscelazione (circuito di miscelazione 2, circuito di miscelazione 3 con scheda supplementare installata) vengono visualizzati qui solo se nelle impostazioni dell'impianto sono impostati su "Scarico" o "Risc+ raff".



Il modo operativo attuale viene contrassegnato con ☉.

Automatico

Il circuito di riscaldamento lavora secondo i tempi di commutazione programmati.

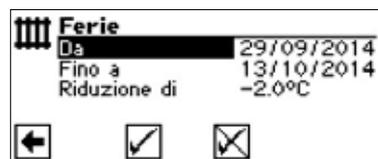
Party

Mantenimento del riscaldamento. I dati tarati della modalità notturna vengono disinseriti *da subito per 24 ore oppure fino ad una nuova taratura manuale.*

Ferie

Riduzione permanente del riscaldamento. I dati di taratura della modalità diurna vengono disinseriti *da subito fino alla data fissata oppure fino alla taratura manuale di un altro modo operativo.*

Se viene scelto il modo operativo "Ferie" sullo schermo del menù compare "Riscaldamento ferie":



Da GG/MM/AAAA

Inizio ferie: Impostare giorno / mese / anno

Fino a GG/MM/AAAA

Fine ferie: Impostare giorno / mese / anno

Riduzione di

Impostare l'abbassamento temperatura

Campo dei valori:

-15 °C – + 10 °C

livelli regolabili: 0,5 °C

2.gen.di calore

I tempi di commutazione programmati regolano l'esercizio riscaldamento senza accendere la pompa di calore.

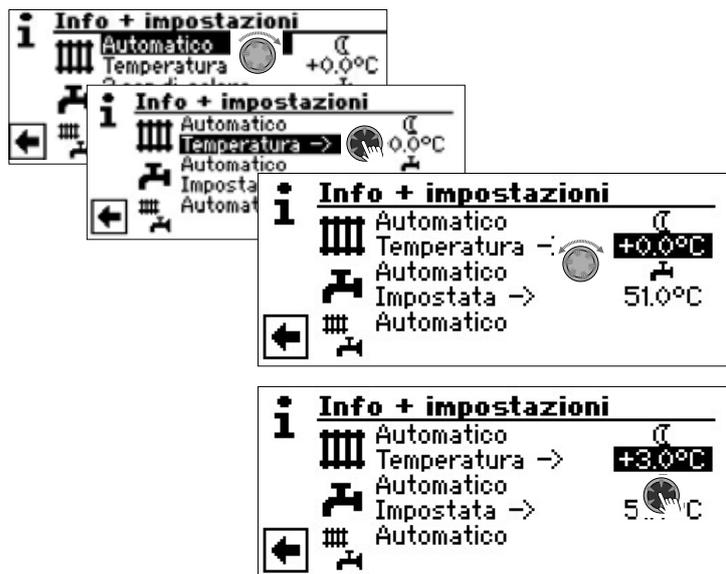
Spento

Il riscaldamento è disinserito (= funzionamento estivo), la funzione antigelo è inserita (il ritorno è fissato a 15 °C, la pompa di calore si accende quando la temperatura del ritorno scende sotto i 15 °C).

Nelle pompe di calore aria/acqua e con una temperatura dell'aria esterna inferiore a 10 °C, il valore passa a 20 °C di ritorno nominale.

Temperatura

Modificare la temperatura di ritorno acqua di riscaldamento della curva di riscaldamento impostata sulla temperatura desiderata (campo dei valori: $\pm 5^\circ\text{C}$, livelli regolabili $0,5^\circ\text{C}$):

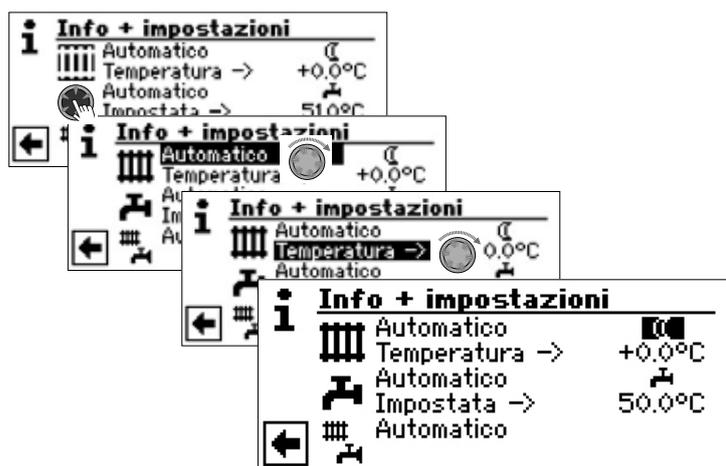


Ultimare l'operazione mediante la "Manopola gira e premi". La temperatura desiderata viene così salvata.

IMPOSTAZIONE DEI TEMPI DI COMMUTAZIONE DEL CIRCUITO DEL RISCALDAMENTO

i INDICAZIONE

Solo quando è attivo il modo operativo "Automatico", potete scegliere e comandare il campo menù "Tempi di commutazione riscaldamento" - * o C.



Scegliere il campo del menù "Impostazioni riscaldamento", lo schermo cambia (secondo le impostazioni di sistema effettuate dal personale del servizio clienti autorizzato) inizialmente nel menù "Tempi di commutazione riscaldamento" oppure successivamente nel menù "Tempi di commutazione del circuito del riscaldamento".



Settimana (Lu - Do)

Stessi tempi di commutazione tutti i giorni della settimana

5 + 2 (Lu-Ver, Sa - So)

Differenti tempi di commutazione durante la settimana e il fine settimana

Giorni (Lu, Ma...)

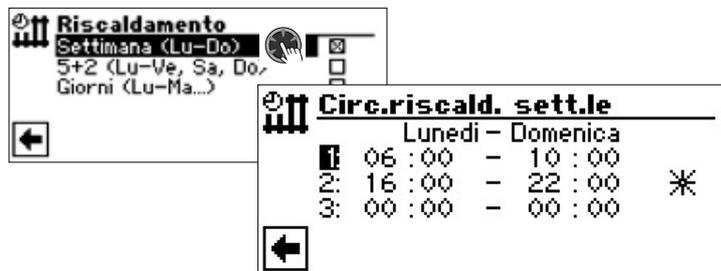
Ogni giorno diversi tempi di commutazione

i INDICAZIONE

La programmazione dei tempi di commutazione nei menù "Tutti" e "Miscelazione1" viene fatta analogamente a quanto descritto nell'esempio "Tempi di commutazione del circuito del riscaldamento".

Stessi tempi di commutazione tutti i giorni della settimana

Nell'arco delle 24 ore possono essere fissati tre periodi nei quali il riscaldamento può essere innalzato. Questi periodi valgono per ogni giorno della settimana.



Lunedì - Domenica

I tempi di commutazione indicati valgono per ogni giorno della settimana.

Entro il tempo visualizzato il riscaldamento viene aumentato (= funzionamento diurno). Per quanto riguarda il tempo restante il riscaldamento viene abbassato (= funzionamento notturno).

1: Canale di commutazione 1 con periodo esemplare

Nell'esempio raffigurato il riscaldamento viene innalzato giornalmente dalle ore 06:00 - 10:00.

2: Canale di commutazione 2 con periodo esemplare

Nell'esempio raffigurato il riscaldamento viene innalzato giornalmente dalle ore 16:00 - 22:00.

3: Canale di commutazione 3 con periodo esemplare

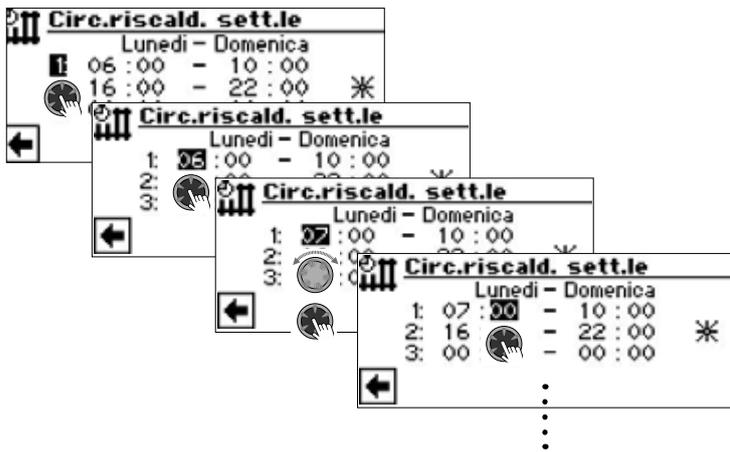
Nell'esempio raffigurato non determinato.

* Simbolo per il programma diurno

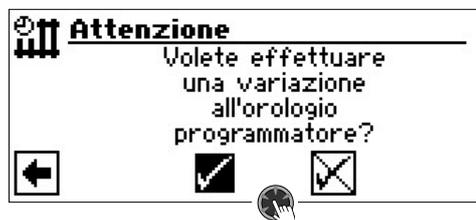
Indica il periodo di tempo nel quale il riscaldamento funziona in modo diurno, ossia viene innalzato.

i INDICAZIONE

Con un periodo di 00:00 - 00:00 il riscaldamento viene in generale ridotto. Funziona esclusivamente in modalità notturna.



Fare scorrere il menù verso il basso. Vorgenommene Memorizzare la taratura effettuata mediante comando e selezione di o richiamarla mediante comando e selezione di .

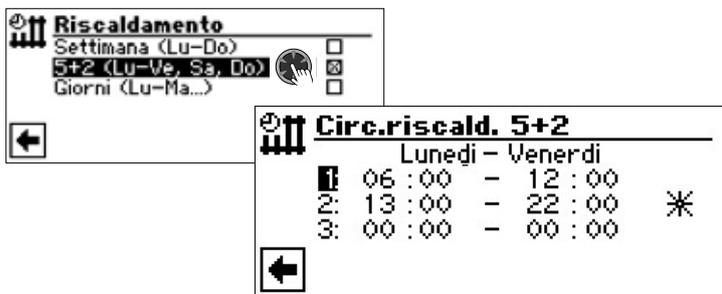


INDICAZIONE

Se le impostazioni vengono memorizzate, i tempi "Settimana (Lu-Do)" superano i dati temporali disponibili in "5+2 (Lu-Ve, Sa-Do)" e "Giorni (Lu, Ma...)". Contemporaneamente la regolazione dei tempi di commutazione "Settimana (Lu - Do) viene accesa e contrassegnata automaticamente nel sottomenù dei tempi di commutazione "Circuito di riscaldamento" con .

Differenti periodi di commutazione durante la settimana e il fine settimana

Per ognuno dei due gruppi di commutazione lunedì - venerdì e sabato - domenica (= fine settimana) potete fissare al massimo tre periodi di commutazione nei quali il riscaldamento viene innalzato.



Lunedì - Venerdì

I tempi di commutazione indicati valgono per lunedì a venerdì. Entro il tempo visualizzato il riscaldamento viene aumentato (= funzionamento diurno). Per quanto riguarda il tempo restante il riscaldamento viene abbassato (= funzionamento notturno).

1: Canale di commutazione 1 con periodo esemplare
Nell'esempio raffigurato il riscaldamento viene innalzato dal lunedì al venerdì dalle ore 06:00 - 12:00.

2: Canale di commutazione 2 con periodo esemplare
Nell'esempio raffigurato il riscaldamento viene innalzato dal lunedì al venerdì dalle ore 13:00 - 22:00.

3: Canale di commutazione 3 con periodo esemplare
Nell'esempio raffigurato non determinato.

Simbolo per il programma diurno

Indica il periodo di tempo nel quale il riscaldamento funziona in modo diurno, ossia viene innalzato.

INDICAZIONE

Con un periodo di 00:00 - 00:00 il riscaldamento viene in generale ridotto. Funziona esclusivamente in modalità notturna.

Scorrere il menu in basso:



Sabato - Domenica

I tempi di commutazione indicati valgono per sabato a domenica.

Entro il tempo visualizzato il riscaldamento viene aumentato (= funzionamento diurno). Per quanto riguarda il tempo restante il riscaldamento viene abbassato (= funzionamento notturno).

1: Canale di commutazione 1 con periodo esemplare
Nell'esempio raffigurato il riscaldamento viene innalzato sabato e domenica dalle ore 06:00 - 12:00.

2: Canale di commutazione 2 con periodo esemplare
Nell'esempio raffigurato il riscaldamento viene innalzato sabato e domenica dalle ore 13:00 - 22:00.

3: Canale di commutazione 3 con periodo esemplare
Nell'esempio raffigurato non determinato.

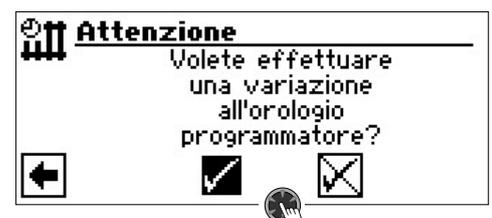
Simbolo per il programma diurno

Indica il periodo di tempo nel quale il riscaldamento funziona in modo diurno, ossia viene innalzato.

INDICAZIONE

Con un periodo di 00:00 - 00:00 il riscaldamento viene in generale ridotto. Funziona esclusivamente in modalità notturna.

Fare scorrere il menù verso il basso. Vorgenommene Memorizzare la taratura effettuata mediante comando e selezione di o richiamarla mediante comando e selezione di .

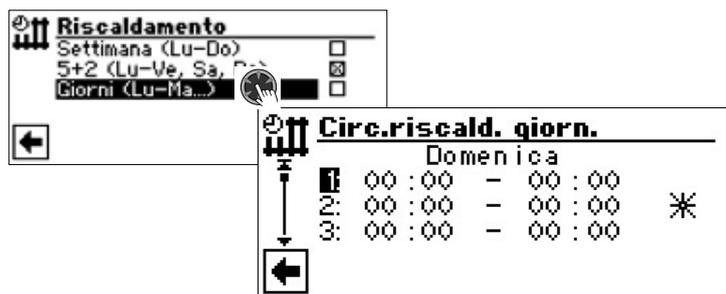


Periodi di commutazione giornalmente differenti

i INDICAZIONE

Se nei periodi di commutazione "Settimana (Lu-Do)" rispettivamente "5+2 (Lu-Ve, Sa-Do)" sono programmati tempi di commutazione e volete che un determinato giorno siano diversi, potete programmare qui i tempi di commutazione per questo/-i giorno/-i.

Per ogni giorno si possono fissare al massimo tre periodi di tempo durante i quali il riscaldamento viene innalzato.



Domenica

I tempi di commutazione indicati valgono per domenica

Entro il tempo visualizzato il riscaldamento viene aumentato (= funzionamento diurno). Per quanto riguarda il tempo restante il riscaldamento viene abbassato (= funzionamento notturno).

1:
Canale di commutazione 1 con periodo esemplare
Nell'esempio raffigurato il riscaldamento viene innalzato domenica dalle ore 06:00 – 12:00.

2:
Canale di commutazione 2 con periodo esemplare
Nell'esempio raffigurato il riscaldamento viene innalzato domenica dalle ore 13:00 – 22:00.

3:
Canale di commutazione 3 con periodo esemplare
Nell'esempio raffigurato non determinato.

* Simbolo per il programma diurno

Indica il periodo di tempo nel quale il riscaldamento funziona in modo diurno, ossia viene innalzato.

i INDICAZIONE

Con un periodo di 00:00 – 00:00 il riscaldamento viene in generale ridotto. Funziona esclusivamente in modalità notturna.

Richiamare i menù per gli altri giorni facendo scorrere lo schermo e effettuare le impostazioni desiderate per per gli altri giorni.

Fare scorrere il menù verso il basso. Vorgenommene Memorizzare la taratura effettuata mediante comando e selezione di o richiamarla mediante comando e selezione di :



IL MENÙ "INFO + IMPOSTAZIONI ACQUA CALDA SANITARIA"



1 Campo del menù "Modo operativo attuale"

Possibili indicazioni: Automatico
Party (=Durata-programma giornaliero)
Ferie
2.gen.di calore (= Secondo generatore di calore)
Spento

2 Campo del menù "Periodi di blocco"

Indica lo stato della produzione dell'acqua calda sanitaria:

La produzione dell'acqua calda sanitaria è consentita
 La produzione dell'acqua calda sanitaria è bloccata

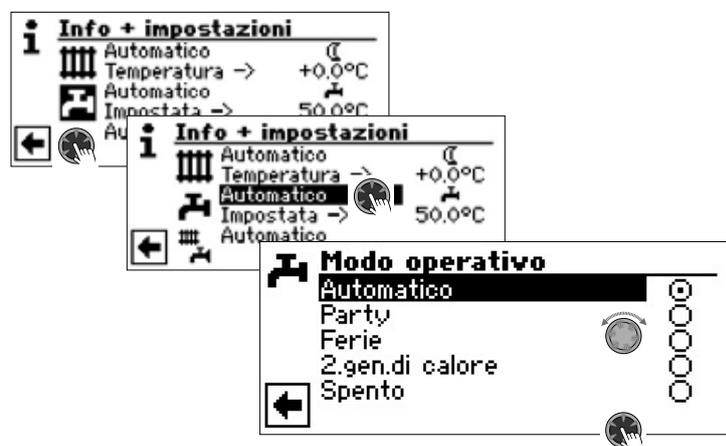
3 Campo del menù "Temperatura dell'acqua calda sanitaria"

Indica la temperatura desiderata dell'acqua calda sanitaria (= valore di taratura)

i INDICAZIONE

Dipende dalla taratura del sistema se viene indicato il campo del menù "Temperatura dell'acqua calda sanitaria" e il titolo riga del menù "Impostata ->".

IMPOSTAZIONE DEL MODO OPERATIVO DELL'ACQUA CALDA SANITARIA



Il modo operativo attuale viene fissato con .

Automatico

La produzione dell'acqua calda sanitaria è **bloccata** secondo i tempi programmati.

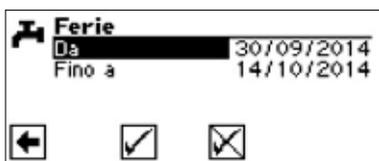
Party

La produzione dell'acqua calda sanitaria funziona *da subito in esercizio continuo per la durata di 24 ore oppure fino alla scelta manuale di un altro modo operativo*

Ferie

La produzione dell'acqua calda sanitaria è **bloccata** da subito fino alla data tarata oppure fino alla scelta manuale di un altro modo operativo

Se viene scelto il modo operativo "Ferie" sullo schermo del menù compare "Acqua calda sanitaria ferie":



Da GG/MM/AAAA

Inizio ferie: Impostare giorno / mese / anno

Fino a GG/MM/AAAA

Fine ferie: Impostare giorno / mese / anno

i INDICAZIONE

Se è stato impostato il programma ausiliari "Disinfezione termica", esso riposa e non ricomincia fino alla prima erogazione di acqua calda sanitaria dopo le "Ferie".

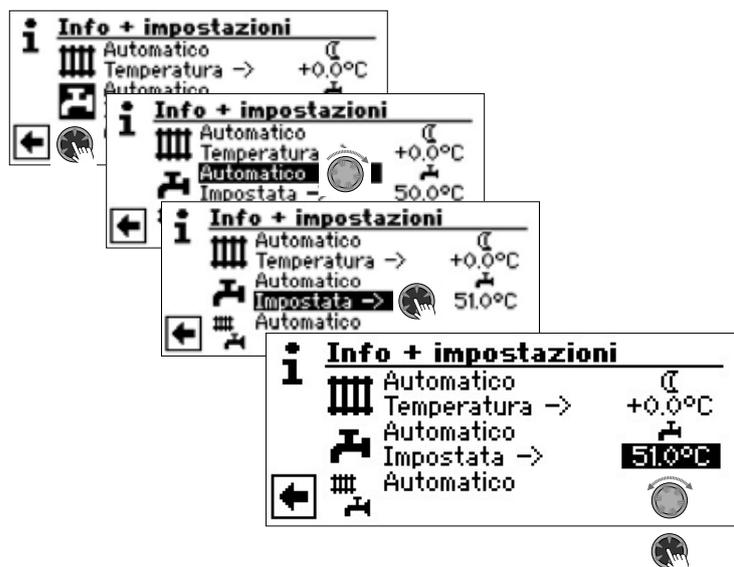
2.gen.di calore

La produzione dell'acqua calda sanitaria viene effettuata con tempi di commutazione programmati, senza scegliere la pompa di calore.

Spento

La produzione dell'acqua calda sanitaria è spenta.

IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA DELL'ACQUA CALDA SANITARIA



Tarare la temperatura dell'acqua calda sanitaria desiderata (= valore impostato).

Temperatura minima: 30 °C.

Ultimare l'operazione mediante la "Manopola gira e premi". La temperatura desiderata viene così salvata.

i INDICAZIONE

In combinazione con il bollitore consigliato dal produttore, la vostra pompa di calore può produrre acqua calda sanitaria alla temperatura di ca. 7 K più bassa della temperatura massima di mandata della vostra pompa di calore.

i INDICAZIONE

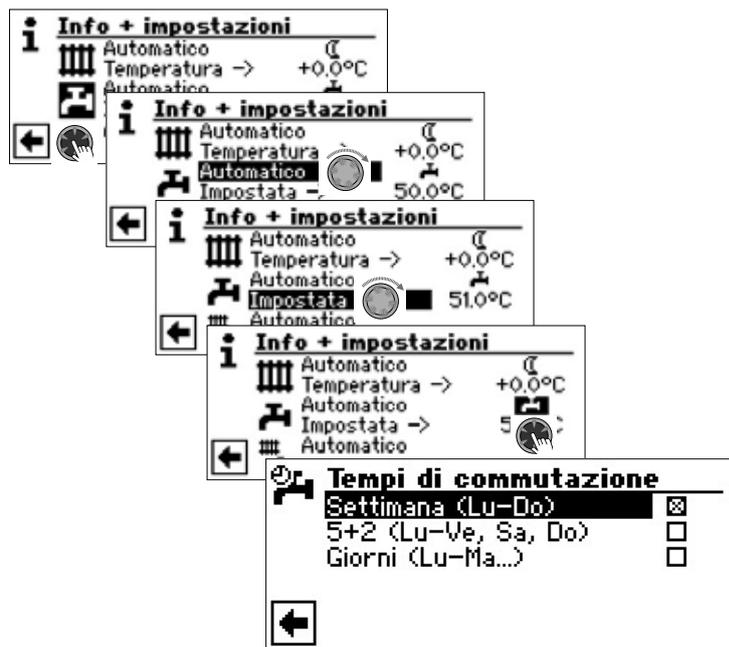
Se viene tarata una temperatura dell'acqua calda sanitaria che non può essere raggiunta, la pompa di calore indica un "Guasto di alta pressione". Successivamente compare un guasto che si estingue autonomamente (se il riscaldamento funziona, questo continua a comparire). Dopo 2 ore riparte la produzione dell'acqua calda sanitaria. In tutti i modi il programma della regolazione di riscal-

damento e pompa di calore abbassa automaticamente il valore da raggiungere di 1 °C. Se anche questo valore non può essere raggiunto, il procedimento viene ripetuto fino a quando viene raggiunta una temperatura.

La taratura del valore desiderato rimane invariata e viene indicata non modificata.

TARATURA DEI PERIODI DI BLOCCO DELLA PRODUZIONE DELL'ACQUA CALDA SANITARIA

Solo quando è attivato il modo operativo "Automatico" potete scegliere e comandare il simbolo del menù "Periodi di blocco" - o .



→ La programmazione dei tempi di commutazione per la produzione dell'acqua calda sanitaria viene effettuata come nel settore "Impostazione dei tempi di commutazione del circuito del riscaldamento" (pagina 11).

i INDICAZIONE

Tenere presente, alla programmazione, che i periodi che andrete a fissare nel settore "Tempi di commutazione acqua calda sanitaria" sono **periodi di blocco**. Nei periodi indicati la produzione dell'acqua calda sanitaria viene disattivata.

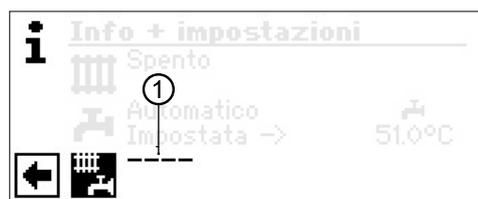
Se nonostante l'attivazione dei periodi di blocco abbisognate di acqua calda sanitaria con la funzione di "Carica rapida" potete aggirare i periodi di blocco programmati.

→ pagina 23, "Carica rapida"

PROGRAMMA AUSILIARI

→ pagina 24, "Disinfezione termica" e "Ricircolo"

IL MENÙ “INFO + IMPOSTAZIONI IMPIANTO COMPLETO”



1 Campo del menù “Modo operativo attuale”

Possibili indicazioni: Autom atico

Party (=Durata-programma giornaliero)

Ferie

Spento

La linea tratteggiata indica che i singoli settori dell'impianto lavorano con differenti modi operativi.

Procedere come segue se volete fissare per i singoli settori del vostro impianto un unico modo operativo:



Il modo operativo attuale viene fissato con .

Adesso potete scegliere quale modo operativo è valido per tutti i settori del vostro impianto. Il modo operativo “Ferie” richiede la programmazione di una “Fine ferie”.

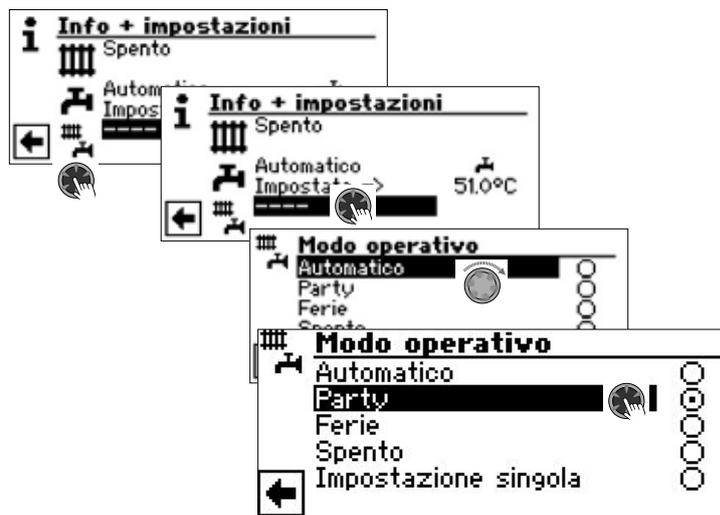
→ pagina 10, “Impostazioni del modo operativo del riscaldamento”, modo operativo “Ferie”

INDICAZIONE

Il modo operativo che voi scegliete nel menù “Impianto completo” viene destinato automaticamente ad **ogni** singolo settore del vostro impianto.

Esempio:

Causa una festa nella vostra casa desiderate che il riscaldamento e la produzione dell'acqua calda sanitaria funzionino per poco tempo con programma diurno continuo. Dopo la festa tutti i settori del vostro impianto devono funzionare in modo automatico.



Una volta ultimato il Party:



Automatico

Tutti i settori del vostro impianto vengono commutati nel tipo di funzionamento “Automatico” e lavorano secondo i tempi di commutazione impostati.

INDICAZIONE

Se desiderate che i singoli settori del vostro impianto lavorino con modi operativi diversi (per esempio riscaldamento “Spento”, produzione dell'acqua calda sanitaria su “Automatico”), dovete tarare singolarmente il modo operativo desiderato del vostro impianto (riscaldamento, acqua calda sanitaria,...).

→ pagina 10, “Impostazioni del modo operativo del riscaldamento” e pagina 13, “Impostazione del modo operativo dell'acqua calda sanitaria”



Settore del programma "Riscaldamento"

SCelta DEL SETTORE DEL PROGRAMMA



Campo del menù "Modo operativo"

guida al menù "Modo operativo riscaldamento"

Campo del menù "Temperatura + -"

guida al menù "Taratura temperatura riscaldamento"

Campo del menù "Curve del riscaldamento"

guida al menù "Curve riscaldamento"

Campo del menù "Programma orario"

guida al menù "Tempi di commutazione riscaldamento"

Campo del menù "Limite riscaldamento"

guida al menù "Limite di riscaldamento"

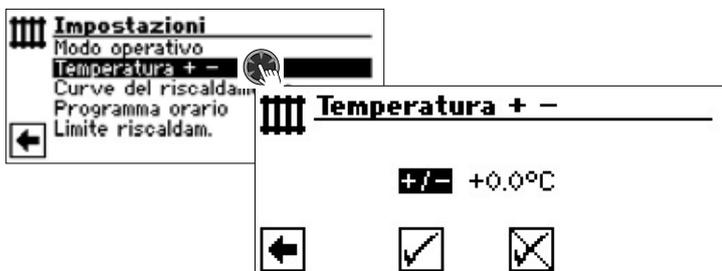
IMPOSTAZIONE DEL MODO OPERATIVO "RISCALDAMENTO"



Il modo operativo attuale viene fissato con  :

→ pagina 10, "Impostazioni del modo operativo del riscaldamento"

IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA



Campo del menù "Temperatura + -"

La variazione della temperatura viene indicata con suddivisioni di 0,5 °C.

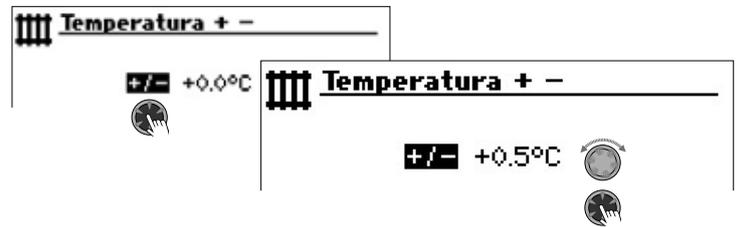
Grandezza di riferimento: la curva del riscaldamento tarata

INDICAZIONE

In questo menù viene effettuata la taratura finale delle curve del riscaldamento. Se vengono memorizzate delle variazioni della temperatura, queste vengono rilevate adeguando la curva del riscaldamento.

In altre parole: Alla base della variazione nel menù "+ / -" il programma della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore calcola nuovamente il punto di inizio e della fine della curva del riscaldamento in relazione alla temperatura esterna e lo sposta.

Modifica della temperatura



La variazione della temperatura viene indicata con suddivisioni di 0,5 °C.

Grandezza di riferimento: la curva del riscaldamento tarata

Innalzamento della temperatura:

Comandare il campo del menù "+ / -" e scegliere. Una rotazione della manopola verso destra provoca che la temperatura del ritorno dell'acqua di riscaldamento viene aumentata di 0,5 °C.

Abbassamento della temperatura:

Comandare il campo del menù "+ / -" e scegliere. Una rotazione della manopola verso sinistra provoca che la temperatura del ritorno dell'acqua di riscaldamento viene abbassata di 0,5 °C.



INDICAZIONE

Variare inizialmente la temperatura di 0,5 °C.

Prima della nuova correzione attendere 2-3 giorni e verificare lo sviluppo della temperatura ambiente.

INDICAZIONE

Alla memorizzazione, le curve del riscaldamento vengono automaticamente variate secondo le temperature indicate. I valori nei campi dei menù "Scala della temperatura" e "Scostamento della temperatura" dopo la memorizzazione vengono riportati a zero nel menù "+ / -".

Una volta memorizzate le impostazioni, il programma invia allo schermo uno specifico segnale.

IMPOSTAZIONE DELLE CURVE DEL RISCALDAMENTO

Le curve del riscaldamento indicano la temperatura dell'acqua di riscaldamento calcolata in funzione della temperatura esterna. All'interno di determinati valori limite le temperature del riscaldamento aumentano (o diminuiscono) quando la temperatura esterna diminuisce (o aumenta).

INDICAZIONE

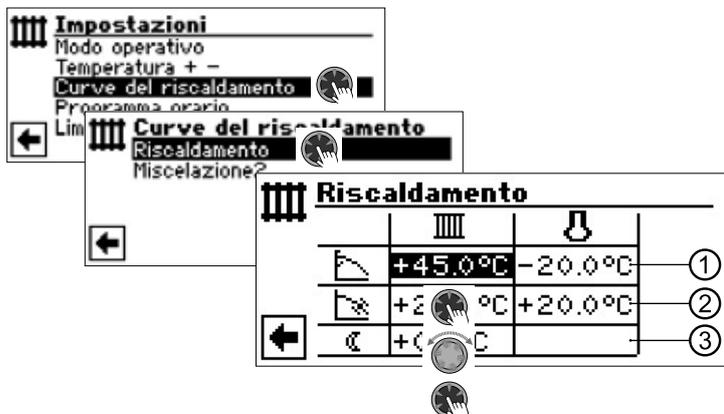
Se in Impostazione sistema si seleziona "Analog In", la curva di riscaldamento viene regolata da una regolazione sovraordinata.



i INDICAZIONE

L'impostazione per il circuito di riscaldamento regola l'accensione e lo spegnimento secondo la temperatura della pompa di calore.

TARATURA DELLE CURVE DEL RISCALDAMENTO



i INDICAZIONE

Se compare il menù "Curve del riscaldamento" scegliere il campo del menù "Riscaldamento". Le curve del riscaldamento per il circuito di riscaldamento possono essere programmate sempre che non sia tarata una temperatura fissa.

→ pagina 19, "Taratura di una temperatura fissa"

III Temperatura del ritorno del riscaldamento

🔥 Valore di riferimento della temperatura esterna

1 Riga della tabella "Punto finale della curva del riscaldamento"

Simbolo del "Punto finale della curva del riscaldamento"

45 °C Campo della tabella "Punto finale della curva del riscaldamento"

Valore preso come esempio: 45 °C

-20 °C Campo della tabella "Valore di riferimento temperatura esterna"

(= valore del programma non variabile)

L'esempio rappresentato indica che con una temperatura esterna di - 20 °C la temperatura del ritorno riscaldamento deve essere di 45 °C.

2 Riga tabella dello "Spostamento parallelo"

Simbolo per "Spostamento parallelo"

20 °C Campo della tabella "Spostamento parallelo"

Valore preso come esempio: 20 °C (neutrale)

20 °C Campo della tabella "Valore di riferimento temperatura esterna"

L'esempio rappresentato indica che il piede della curva deve essere 20 °C con una temperatura esterna di 20 °C.

Un aumento del valore della temperatura nel campo della tabella "Spostamento parallelo" per es. a 22 °C provoca uno spostamento parallelo della curva di 2 °C verso l'alto. Un abbassamento per es. a 18 °C provoca uno spostamento verso il basso della curva del riscaldamento di 2 °C.

3 Riga della tabella "Riduzione notturna"

Simbolo per il programma notturno: il riscaldamento è ridotto

-5 °C Campo della tabella "Differenza di temperatura"

L'esempio raffigurato indica che il riscaldamento notturno è ridotto di 5 °C rispetto al funzionamento giornaliero.

i INDICAZIONE

La temperatura di riduzione notturna può essere impostata anche nella sezione "Temperature" sotto "Riduzione nott. HC" o sotto "Riduzione nott. MC1".

→ Parte 2 delle istruzioni esercizio della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore, settore di Programma "Servizio clienti", sezione "Fissare le temperature"

Fissare il punto finale delle curve del riscaldamento

III	III	🔥
	+45.0°C	-20.0°C
	+20.0°C	+20.0°C
	+0.0°C	

Impostare il valore della temperatura del ritorno nel campo della tabella "Punto finale della curva del riscaldamento".

i INDICAZIONE

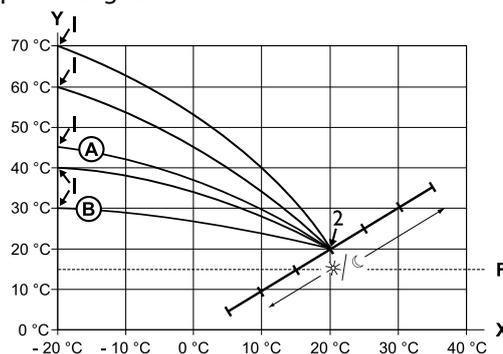
Il punto finale della curva del riscaldamento è continuamente riferito alla temperatura esterna di - 20 °C. Se la pompa di calore viene impiegata in una zona climatica dove la temperatura esterna di - 20 °C non viene mai raggiunta, il punto finale della curva del riscaldamento deve essere allineato alla temperatura di calcolo regionale normalizzata.

→ pagina 18, "Allineamento del punto finale della curva del riscaldamento con la temperatura di progetto normalizzata regionale"

i INDICAZIONE

I valori delle temperature si riferiscono al ritorno. Nel caso di temperature di mandata togliere il salto termico.

Esempio di diagramma:



X Temperatura esterna

Y Temperatura ritorno

1 Punto finale della curva del riscaldamento

2 Piede della curva del riscaldamento

F Protezione antigelo

Ⓐ Curva del riscaldamento con punto finale di 45 °C di temperatura del ritorno (per es. impiegando radiatori)

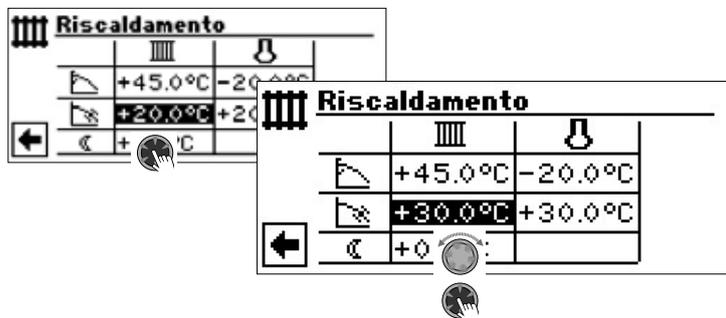
Ⓑ Curva del riscaldamento con punto finale di 30 °C di temperatura del ritorno (per es. impiegando un riscaldamento a pavimento)

Di volta in volta alla temperatura esterna di - 20 °C come pure curve del riscaldamento con piede di 20 °C - temperatura del ritorno a 20 °C di temperatura esterna.



Tarare altri parametri ("Scostamento parallelo", "Differenza di temperatura") oppure fare scorrere lo schermo fino in fondo e con pagina 18, "Allineamento del punto finale della curva del riscaldamento con la temperatura di progetto normalizzata regionale".

Fissare lo "Scostamento parallelo"



Tarare la temperatura del ritorno.

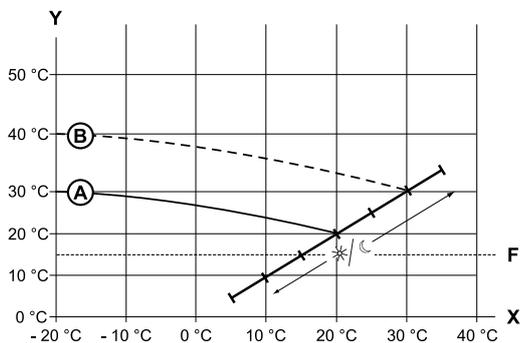
Una rotazione della manopola verso destra provoca lo scorrimento parallelo della curva di 0,5 °C verso l'alto.

Una rotazione verso sinistra provoca lo scorrimento parallelo della curva di 0,5 °C verso il basso.

INDICAZIONE

Lo scorrimento parallelo ha effetto sia sul funzionamento giornaliero che notturno.

Esempio di diagramma:

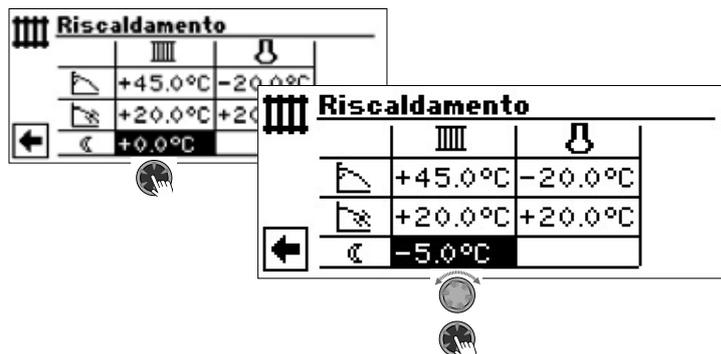


- X Temperatura esterna
- Y Temperatura ritorno
- F Protezione antigelo

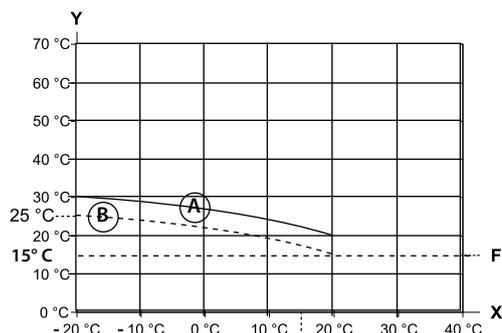
- Ⓐ Curva del riscaldamento con punto finale a 30 °C. Temperatura del ritorno e piede della curva con 20 °C temperatura di ritorno
- Ⓑ Curva del riscaldamento dopo lo scorrimento parallelo di 10 °C verso l'alto.

Ultimare l'immissione dei dati nel campo della tabella "Scostamento parallelo". Tarare altri parametri ("Differenza di temperatura") oppure fare scorrere lo schermo fino in fondo e con pagina 18, "Allineamento del punto finale della curva del riscaldamento con la temperatura di progetto normalizzata regionale".

Fissare la "Differenza di temperatura" (ridurre il circuito del riscaldamento nella modalità notturna)



Esempio di diagramma:



- X Temperatura esterna
- Y Temperatura ritorno
- F Protezione antigelo
- Ⓐ Curva del riscaldamento nel funzionamento giornaliero
- Ⓑ Curva del riscaldamento spostata di -5 °C nella modalità notturna

Su tutto il settore la curva del funzionamento notturno si trova 5 °C sotto la curva del riscaldamento giornaliero.

INDICAZIONE

Se il vostro impianto lavora con modo operativo "Automatico" la commutazione tra giorno (innalzamento) e notte (riduzione) viene effettuata automaticamente.

Allineamento del punto finale della curva del riscaldamento con la temperatura di progetto normalizzata regionale

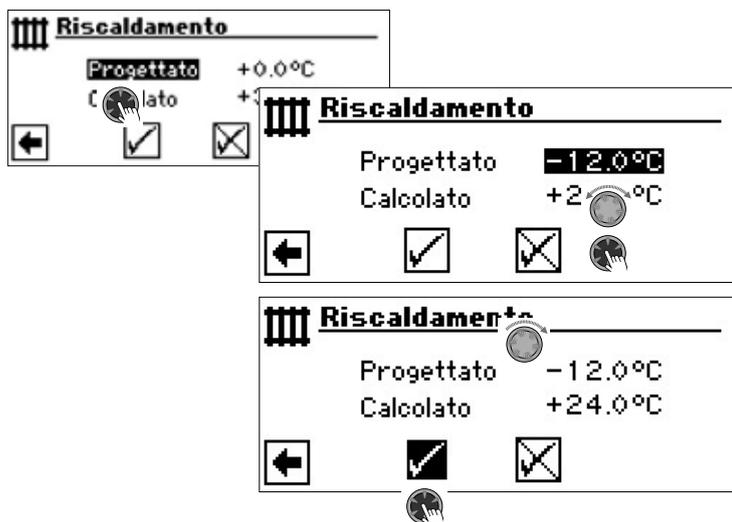
INDICAZIONE

Necessario solo se la curva di riscaldamento deve essere regolata sulla temperatura normalizzata a livello locale.



Riga del menù "Progettato" Temperatura di progettato regionale normalizzata

Riga del menù "Calcolato" Temperatura di ritorno calcolato punto finale curve di riscaldamento con temperatura di progetto regionale normalizzata



Il programma della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore calcola su - 12 °C la temperatura del ritorno effettiva per il punto finale curva di riscaldamento e la indica nel campo del menù "Calcolata". Esempio + 24,0 °C

Se la temperatura di ritorno calcolata corrisponde alla temperatura di ritorno da Lei desiderata, Lei può abbandonare il menù.

Se l'impianto dovesse tuttavia funzionare con un'altra temperatura di ritorno, nella riga della tabella "Punto finale curva di riscaldamento" comandare il campo tabella "Punto finale curva di riscaldamento", selezionare e modificare il valore della temperatura di ritorno verso l'alto e verso il basso (a seconda del fatto che si desideri un valore più alto o uno più basso).

Successivamente verificare il valore della temperatura indicata nel campo del menù "Calcolato".

Ripetere questa procedura fino a quando il valore calcolato fino a che il valore calcolato si avvicina il più possibile alla temperatura di ritorno desiderata.

Infine, salvare le impostazioni e abbandonare il menù.

INDICAZIONE

Non è assolutamente possibile una esatta corrispondenza del valore calcolato con la temperatura di ritorno desiderata, dato che nel campo del menù "Punto finale della curva del riscaldamento" è possibile variare la temperatura del ritorno solo di 0,5 °C per volta. Accettate pertanto la temperatura del ritorno che si avvicina il più possibile a quella da voi desiderata.

INDICAZIONE

Un'impostazione conveniente della curva di riscaldamento è indispensabile per un funzionamento ottimizzato dal punto di vista energetico della pompa di calore. Un curva di riscaldamento impostata troppo alta aumenta l'intero fabbisogno energetico dell'impianto!

INDICAZIONE

L'impostazione per il circuito di riscaldamento regola l'accensione e lo spegnimento secondo la temperatura della pompa di calore.

IMPOSTAZIONE DELLA CURVA DEL CIRCUITO MISCELAZIONE 1

INDICAZIONE

L'utilizzazione del menù della curva del riscaldamento del circuito di miscelazione 1 è possibile solo se nell'impianto è installato un miscelatore e se è stato definito il circuito di miscelazione 1 durante la taratura del sistema come circuito di miscelazione di scarico ("Scarico").



Lo schermo cambia nel menù "Curva circ.misc. 1". Le curve del riscaldamento possono essere programmate sempre che non sia definita una temperatura fissa.

→ pagina 19, "Taratura di una temperatura fissa"

Seguire le istruzioni pagina 17, "Taratura delle curve del riscaldamento"

INDICAZIONE

Osservare che nella taratura delle curve del riscaldamento dei circuiti di miscelazione 1, vengano definite sempre le temperatura di mandata.

TARATURA DI UNA TEMPERATURA FISSA

INDICAZIONE

E' possibile tarare una temperatura fissa se questa opzione è stata scelta tramite l'impostazione del sistema.

→ Parte 2 delle istruzioni esercizio della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore, settore del programma "Servizio clienti", sezione "Seguire le impostazioni", "Regolaz. risc.to" e "Reg.circ.misc.1".

INDICAZIONE

Il funzionamento con temperatura fissa è indipendente dalla temperatura esterna.



Temperatura fissa circuito del riscaldamento



Se l'opzione "Temperatura fissa" è attivata mediante la taratura del sistema, lo schermo cambia nel menù "Curve del riscaldamento" (da dove arriverete nel menù "Valore fisso riscaldamento" rispettivamente "Valore fisso circuito di miscelazione 1"), oppure direttamente nel menù "Valore fisso riscaldamento".

Scegliere il campo del menù "Ritorno", tarare la temperatura fissa desiderata e memorizzare.

i INDICAZIONE

Se è impostato il "Valore fisso" e il "Limite di riscaldamento" nelle impostazioni del sistema è impostato su "SI", quando viene superato il limite di riscaldamento la pompa di calore si disinserisce e il HUP viene disattivato.

Temperatura fissa circuito di miscelazione 1



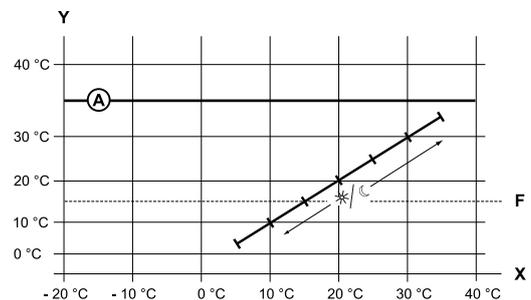
Se l'opzione "Temperatura fissa" è attivata mediante la taratura del sistema, lo schermo cambia nel menù "Curve del riscaldamento" (da dove arriverete nel menù "Val. fisso circ.misc.1")

Scegliere il campo del menù "Mandata", tarare la temperatura fissa desiderata e memorizzare.

i INDICAZIONE

Se è impostato il "Valore fisso" e il "Limite di riscaldamento" nelle impostazioni del sistema è impostato su "SI", quando viene superato il limite di riscaldamento la pompa di calore si disinserisce e il HUP viene disattivato.

Se l'opzione "Temperatura fissa" è stata scelta attraverso la taratura del sistema, la curva del riscaldamento viene raffigurata come nell'esempio:



X Temperatura esterna
Y Temperatura ritorno
F Protezione antigelo

Ⓐ Temperatura fissa (qui: + 35 °C)

PROGRAMMA ORARIO DI COMMUTAZIONE RISCALDAMENTO



→ pagina 11, "Impostazione dei tempi di commutazione del circuito del riscaldamento"



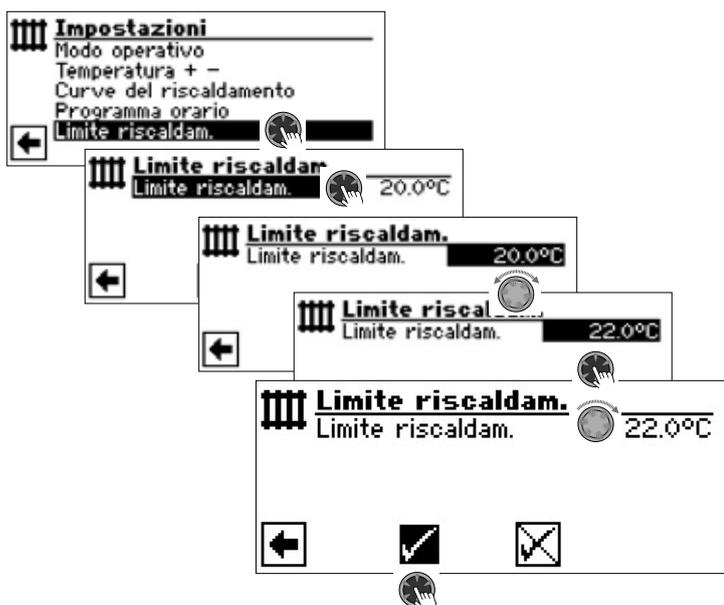
LIMITE DI RISCALDAMENTO

Presupposti: il limite di riscaldamento è impostato su "Si" nelle impostazioni di sistema.

+ Impostazione sistema	
riscal masetto	C. misc.re
Anodo elettrico	Si
Limite riscaldam.	Si

Limite riscaldam. = Si

Se la temperatura media giornaliera nelle ultime 24 ore è più alta di quella impostata da voi nel "Limite di riscaldamento", il riscaldamento viene disinserito.



→ Per tarare il limite des riscaldamento: Parte 2 delle istruzionie esercizio della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore, settore del programma "Servizio clienti", sezione "Seguire le impostazioni"

Settore del programma "Acqua calda sanitaria"

SCELTA DEL SETTORE DEL PROGRAMMA



Campo del menù "Modo operativo"

guida al menù "Modo operativo acqua calda sanitaria"

Campo del menù "Temperatura + -"

guida al menù acqua calda sanitaria temperatura valore desiderato / valore di temperatura impostato (se la produzione dell'acqua calda sanitaria viene comandata da un termostato, questo campo del menù decade.)

Campo del menù "Programma orario"

giuda al menù "Tempi di commutazione acqua calda sanitaria"

Campo del menù "Carica rapida"

giuda al menù "Carica rapida acqua calda sanitaria"

Campo del menù "Programmi ausiliari"

giuda al menù "Programmi ausiliari acqua calda sanitaria"

Campo del menù "Extra ACS"

solo per Luxtronik 2.1 con versione software ≥ 3.89

IMPOSTAZIONE DEL MODO OPERATIVO "ACQUA CALDA SANITARIA"



Il modo operativo attuale viene contrassegnato con ⊙.

→ pagina 13, "Impostazione del modo operativo dell'acqua calda sanitaria"

TARARE LA TEMPERATURA DELL'ACQUA CALDA SANITARIA

i INDICAZIONE

Se la produzione dell'acqua calda sanitaria viene comandata da un termostato, non è possibile alcuna taratura. Il campo del menù "Temperatur + -" non compare nello schermo.

i INDICAZIONE

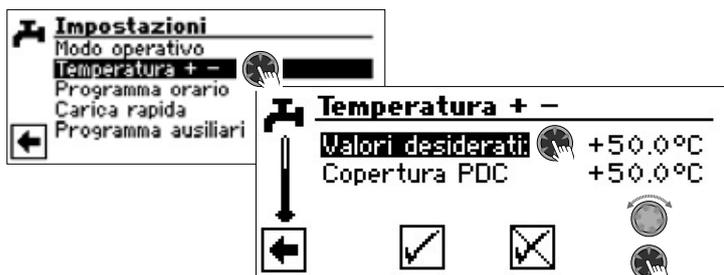
Se viene tarata una temperatura dell'acqua calda sanitaria che non può essere raggiunta, la pompa di calore indica un "Guasto di alta pressione". Successivamente com-



pare un guasto che si estingue autonomamente (se il riscaldamento funziona, questo continua a comparire). Dopo 2 ore riparte la produzione dell'acqua calda sanitaria. In tutti i modi il programma della regolazione di riscaldamento e pompa di calore abbassa automaticamente il valore da raggiungere di 1 °C. Se anche questo valore non può essere raggiunto, il procedimento viene ripetuto fino a quando viene raggiunta una temperatura.

La taratura del valore desiderato rimane invariata e viene indicata non modificata.

TEMPERATURA DELL'ACQUA CALDA SENZA RISCALDAMENTO SUPPLEMENTARE (IMPOSTAZIONE DI FABBRICA)



Valori desiderati

Temperatura desiderata per l'acqua calda sanitaria nel bollitore

Campo dei valori: 30 °C – 65 °C, livelli regolabili: 0,5 °C

Scegliere il campo del menù e tarare la temperatura desiderata. Memorizzare le tarature.

Copertura PDC

Temperatura dell'acqua calda sanitaria raggiunta dalla pompa di calore nell'ultima produzione di acqua calda sanitaria

i INDICAZIONE

A seconda delle temperature delle fonti di calore, può accadere che le temperature massime di mandata della pompa di calore non vengano più raggiunte. A seconda della temperatura desiderata, ciò può avere come conseguenza che non venga più raggiunta la temperatura desiderata per l'acqua calda sanitaria nel bollitore.

Quando vengono superati i limiti di utilizzo, la pompa di calore si disinserisce automaticamente. L'ultima temperatura raggiunta nel bollitore viene impostata come "Copertura PDC" ed è allo stesso tempo il valore di regolazione per il trattamento dell'acqua calda sanitaria. Non appena la temperatura scende sotto il valore di regolazione "Copertura PDC" per un valore pari all'isteresi del trattamento dell'acqua calda sanitaria (standard 2K), il trattamento dell'acqua calda sanitaria si riavvia. Se in tal modo si riesce a raggiungere l'ultimo valore "Copertura PDC", la pompa di calore tenta di raggiungere di nuovo il valore desiderato a scatti di 0,5K. Se la temperatura non viene raggiunta (neanche all'infuori dell'isteresi), il valore di regolazione "Copertura PDC" si riduce di 1 K.

i INDICAZIONE

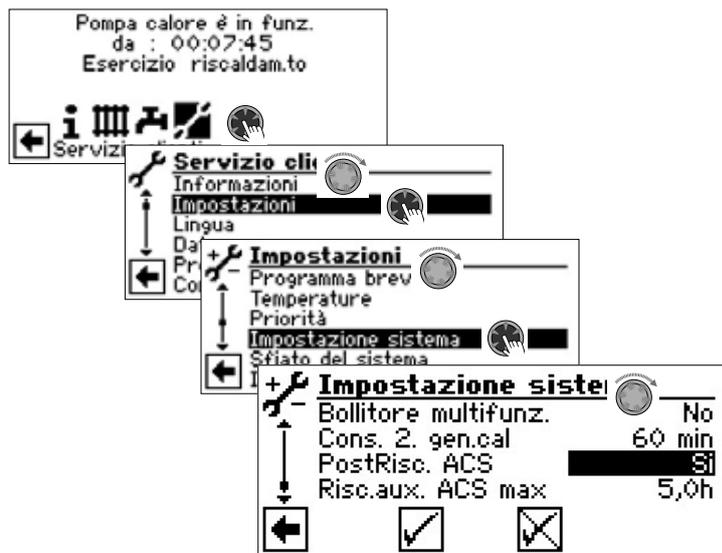
In combinazione con il bollitore consigliato dal produttore, la vostra pompa di calore può produrre acqua calda sanitaria alla temperatura di ca. 7 K più bassa della temperatura massima di mandata della vostra pompa di calore.

TEMPERATURA DELL'ACQUA CALDA SANITARIA CON IL RISCALDAMENTO SUPPLEMENTARE

Attivando il trattamento dell'acqua calda sanitaria con il riscaldamento supplementare, se non si può raggiungere la temperatura desiderata con la pompa di calore, entra in azione il secondo generatore di calore fino a raggiungere il valore di temperatura impostato.

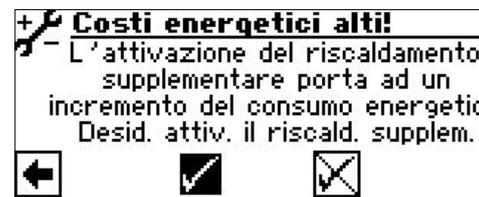
i INDICAZIONE

Prima occorre attivare la funzione "Temperatura dell'acqua calda sanitaria con il riscaldamento supplementare" nelle "Impostazioni del sistema":

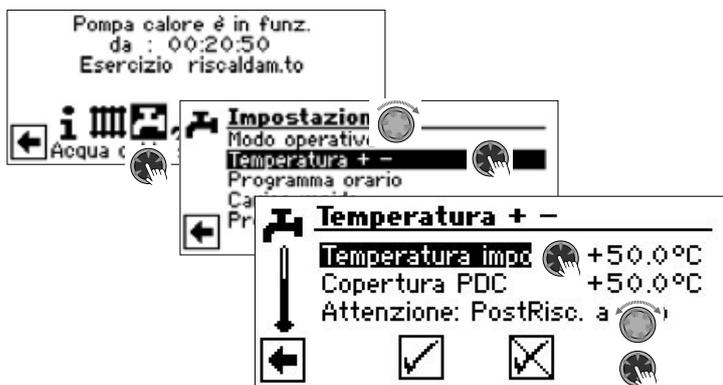


i INDICAZIONE

L'uso della funzione "Temperatura dell'acqua calda sanitaria con il riscaldamento supplementare" può comportare eventuali maggiori costi energetici. Per questo, all'attivazione di questa funzione, il sistema chiede automaticamente se si è disposti ad accettare i maggiori costi energetici.



Confermando con il sì, la funzione "Temperatura dell'acqua calda sanitaria con il riscaldamento supplementare" rimane attiva e si può proseguire. Selezionando e attivando si disattiva la funzione "Temperatura dell'acqua calda sanitaria con il riscaldamento supplementare".



Temperatura impostata

Valore impostato per la temperatura dell'acqua calda sanitaria nel bollitore. Scegliere il campo del menù e tarare la temperatura desiderata. Memorizzare le tarature.

Copertura PDC

Temperatura dell'acqua calda sanitaria raggiunta dalla pompa di calore nell'ultima produzione di acqua calda sanitaria

INDICAZIONE

Se non si riesce a raggiungere la temperatura impostata solo con il funzionamento della pompa di calore, questa si disinserisce anticipatamente. La differenza tra "Copertura PDC" e "Temperatura impostata" si ottiene con il secondo generatore di calore (ad es. elemento di riscaldamento elettrico) nel bollitore:



Il valore di regolazione per il trattamento dell'acqua calda sanitaria è sempre il parametro "Copertura PDC", vale a dire: non appena la temperatura scende sotto il valore di regolazione "Copertura PDC" di un valore pari all'isteresi del trattamento dell'acqua calda sanitaria (standard 2K), il trattamento dell'acqua calda sanitaria si riavvia. Se in tal modo si riesce a raggiungere l'ultimo valore "Copertura PDC", la pompa di calore tenta di raggiungere di nuovo il valore di temperatura impostato a scatti di 0,5 K. Se ciò non è possibile, la pompa di calore si disattiva e il trattamento dell'acqua calda sanitaria viene affidato al SGC fino al raggiungimento del valore di temperatura impostato.

INDICAZIONE

In combinazione con il bollitore consigliato dal produttore, la vostra pompa di calore può produrre acqua calda sanitaria alla temperatura di ca. 7 K più bassa della temperatura massima di mandata della vostra pompa di calore.

PROGRAMMA ORARIO DELLA PRODUZIONE DELL'ACQUA CALDA SANITARIA



→ La programmazione dei tempi di commutazione per la produzione dell'acqua calda sanitaria viene effettuata come nel settore "Impostazione dei tempi di commutazione del circuito del riscaldamento" (pagina 11).

INDICAZIONE

Tenere presente, alla programmazione, che i periodi che andrete a fissare nel settore "Tempi di commutazione acqua calda sanitaria" sono **periodi di blocco**. Nei periodi indicati la produzione dell'acqua calda sanitaria viene disattivata.

CARICA RAPIDA

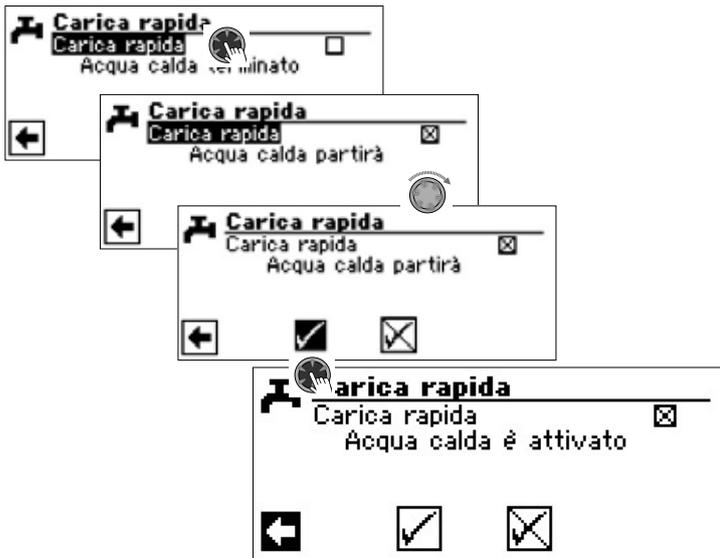
Se nonostante l'attivazione dei periodi di blocco abbisognate di acqua calda sanitaria con la funzione di "Carica rapida" potete aggirare i periodi di blocco programmati.



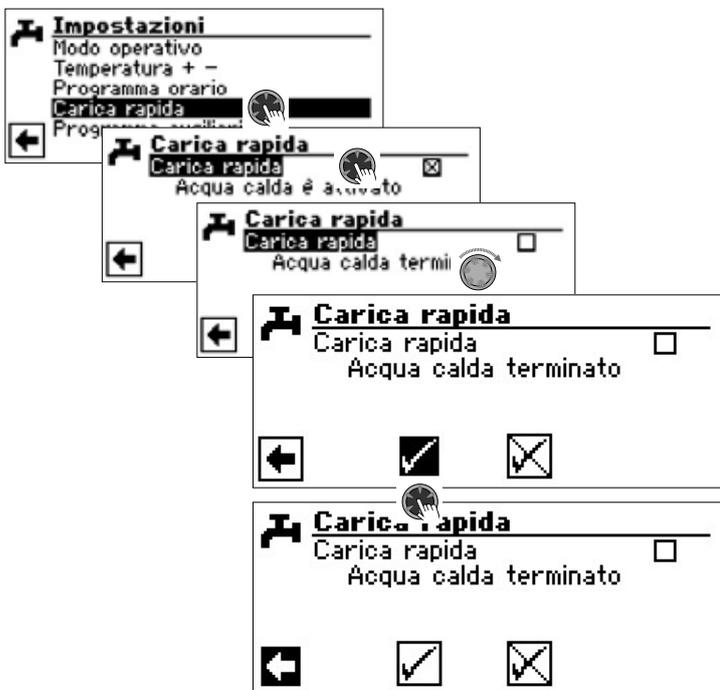
Si vede il messaggio automatico di stato del programma



Scegliere il campo del menù "Carica rapida" e memorizzare le tarature.



L'ultimazione della "Carica rapida" avviene analogo.



PROGRAMMA AUSILIARI

DISINFEZIONE TERMICA



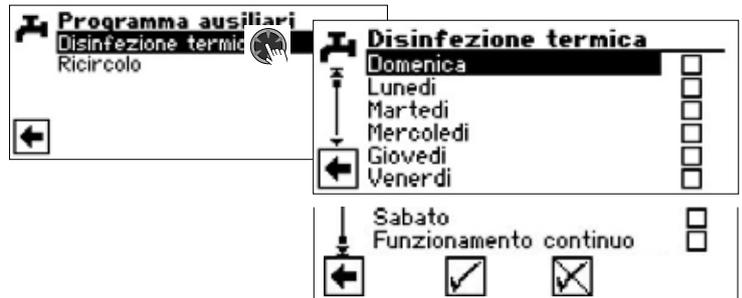
La disinfezione termica consente di innalzare la temperatura dell'acqua calda sanitaria ad una temperatura superiore a quella raggiungibile con una pompa di calore utilizzando un secondo generatore di calore (ZWE). La disinfezione termica viene preparata esclusivamente tramite secondi generatori di calore; il compressore della pompa di calore rimane spento.

i INDICAZIONE

Il campo di menu "Disinfezione termica" appare solo se è attivato un secondo generatore di calore per la preparazione dell'acqua calda sanitaria.

i INDICAZIONE

La "disinfezione termica" non è attiva nelle modalità "Ferie" e "Spento". La non riparte fino al primo riscaldamento dell'acqua sanitaria dopo la fine dei modi operativi "Ferie" o "Spento".



Scegliere e comandare il giorno/-i nel quale/-i deve essere effettuata una disinfezione termica.

i INDICAZIONE

"Funzionamento continuo" significa che ad ogni produzione di acqua calda sanitaria segue una disinfezione termica. Tuttavia, la preparazione dell'acqua calda sanitaria inizia solo se la temperatura nominale dell'acqua calda sanitaria è scesa al di sotto dell'isteresi impostata.

Il "Funzionamento continuo" si può attivare solo se è disattivata la funzione Riscaldamento supplementare dell'acqua calda sanitaria (→ pagina 22).

La disinfezione termica inizia sempre alle 0.00 del mattino, anche durante un EVU periodo di blocco.

Disinfezione termica con ZWE 1

Poiché lo ZWE 1 si trova sempre nella mandata della pompa di calore, questa non può riscaldare durante la disinfezione termica. Per poter effettuare la disinfezione termica il più rapidamente possibile, la pompa di calore rilascia lo ZWE 1 una volta raggiunta la temperatura nominale. La pompa di calore si disattiva tramite il pressostato ad alta pressione o in base alla temperatura mandata max..



Quando si spegne tramite il pressostato ad alta pressione, la temperatura di mandata attuale viene memorizzata meno 1 K e disattivata tramite questo valore durante la successiva disinfezione termica. Il valore viene cancellato al riavvio della regolazione.

Lo ZWE 1 rimane attivato finché non viene raggiunta la temperatura nominale della disinfezione termica. Durante tutto questo tempo rimane attivo il circolatore dell'acqua calda sanitaria (BUP).

Disinfezione termica con ZWE 2

Poiché lo ZWE 2 si trova sempre nella mandata della pompa di calore, questa non può riscaldare durante la disinfezione termica. Per questo motivo, la pompa di calore funziona solo fino alla temperatura nominale impostata per l'acqua calda sanitaria. Poi si spegne la pompa di calore e si accende lo ZWE 2. A questo punto il circolatore dell'acqua calda sanitaria (BUP) si spegne e la pompa di calore può funzionare nuovamente nel riscaldamento.

Se la pompa di calore si è già disinserita durante la disinfezione termica e la temperatura nominale dell'acqua calda sanitaria non è stata ancora raggiunta, la pompa di calore si riaccende (ad esempio se manca la capacità dello ZWE 2).

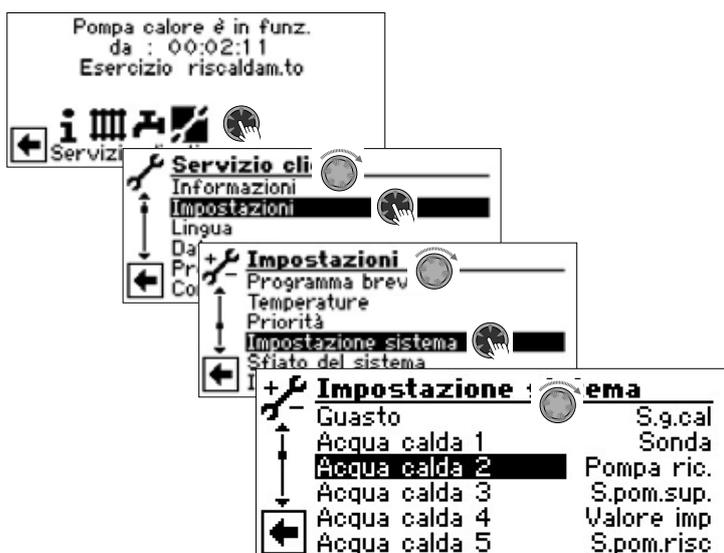
Se la temperatura nominale della disinfezione termica non viene ancora raggiunta entro 5 ore, la disinfezione termica viene interrotta. La pompa di calore riprova il giorno successivo a raggiungere la temperatura nominale della disinfezione termica con la procedura descritta.

RICIRCOLO



INDICAZIONE

Il campo di menu "Ricircolo" appare solo se "Acqua calda 2" è impostato su "Pompa ric."



Se la voce del menu "Acqua calda 2" sotto "Impostazioni sistema" non è visibile, è necessario effettuare questa impostazione dal menu "FlexConfig" (OUT 2 = ZIP):



La pompa di circolazione viene configurata impostando i tempi di commutazione e le cadenze dei tempi.

Tempi di commutazione



Nei tempi di commutazione Lei inserisce il tempo in cui la pompa di circolazione deve funzionare.

→ La programmazione dei tempi di commutazione per il ricircolo viene effettuata come nel settore "Impostazione dei tempi di commutazione del circuito del riscaldamento" (pagina 11).



Cadenza dei tempi

Nel menu “Cadenza dei tempi” si definisce quando la pompa viene accesa o spenta entro i tempi di commutazione programmati.



Campo dei valori: 5 min (impostazione di fabbrica)
regolabile da 1 a 10 min a passi di 1 min
regolabile da 10 - 120 min a passi di 5 min

Esempio 1:



Esempio 2:



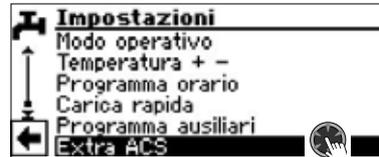
INDICAZIONE

Se “Tempo spento” è impostato su 0 minuti, la pompa di ricircolo funziona continuamente durante i tempi di commutazione programmati.

EXTRA ACS

Questa funzione è disponibile solo con Luxtronik 2.1 con la versione software ≥ 3.89 .

“Extra ACS” consente di aumentare la temperatura dell’acqua calda sanitaria a un valore impostato più elevato (temperatura desiderata) per un periodo di tempo determinato.



Valore imp.

Valore impostato desiderato per la temperatura dell’acqua calda sanitaria

Extra ACS durata

Durata di validità del valore impostato desiderato

Campo dei valori: 0 – 24 h regolabile in passi di 30 min

Extra ACS

Accesso = funzione attivata

Spento = funzione disattivata

Tempo di funz.to

Tempo trascorso dall’attivazione della funzione. Il tempo trascorre solo dopo avere salvato le impostazioni..

Salvare le impostazioni.



Allo scadere della durata impostata in “Extra ACS durata”, la funzione si disattiva automaticamente. Il valore impostato in questo menu non viene più preso in considerazione per la produzione dell’acqua calda sanitaria.

Se questo valore impostato per la produzione dell’acqua calda sanitaria deve essere applicato nuovamente per la durata impostata, è necessario impostare nuovamente “Extra ACS” su “Accesso”. Questa impostazione deve essere nuovamente salvata.



INDICAZIONE

Una temperatura elevata nel bollitore dell’acqua calda sanitaria riduce l’efficienza dell’impianto, aumenta le perdite nel bollitore dovute a interruzione della produzione aumentando così i costi di esercizio.

Osservare le esigenze specifiche nazionali.

INDICAZIONE

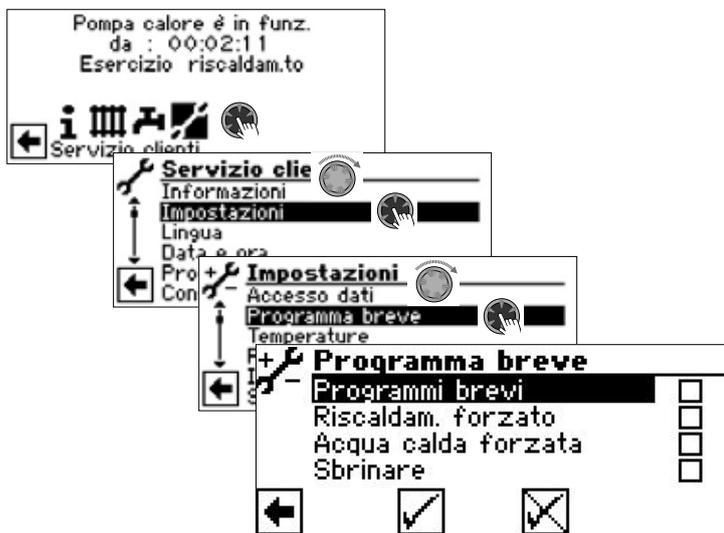
Sono impostati periodi di blocco per la produzione dell’acqua calda sanitaria, questi vengono ignorati per la durata impostata della funzione “Extra ACS”.



Settore del programma "Servizio clienti"

RICHIAMARE I PROGRAMMI BREVI

I programmi brevi hanno lo scopo di facilitare il lavoro di manutenzione.



Programmi brevi

Accorcia blocco commutazione e rende accessibile la pompa di calore.

Riscaldam. forzato

Vengono ignorate le programmazioni tarate. Richiesta di riscaldamento fino all'alta pressione. Dopo il guasto per alta pressione il campo del menù "Riscaldamento forzato" viene disattivato automaticamente e resettato.

Acqua calda forzata

Funzione analoga al "Riscaldamento forzato".

Sbrinare

La riga di menù viene visualizzata solo per apparecchi aria-acqua

Con questo procedimento, la funzione di sbrinamento della pompa di calore può essere testata

INDICAZIONE

Dopo 3 ore, il relativo programma breve viene disattivato automaticamente.

FISSARE LE PRIORITÀ



La priorità dipende dall'ordine dei numeri.

INDICAZIONE

Come rappresentato nell'esempio raffigurato, la produzione dell'acqua calda sanitaria ha priorità.

Se volete dare priorità al riscaldamento, scegliere il campo del menù "Acqua sanitaria" e cambiare la priorità. Priorità per il "riscaldamento" viene impostato automaticamente su 1.



Salvare le impostazioni.



LOGGER DATI

Il comando dispone di un logger dati che registra con un tempo di 48h i dati della pompa di calore. (temperature, ingressi e uscite).

Questi dati possono essere memorizzati su una chiavetta USB. Inserire la chiavetta USB nel comando e salvare nella voce di menù logger dati questi dati sulla chiavetta USB.

Un servizio clienti autorizzato o installatore ha la possibilità di avviare con il suo accesso password una funzione permanente per il logger dati. Con una chiavetta USB inserita i dati vengono poi memorizzati automaticamente ogni 48h con data e ora.



INDICAZIONE

La preghiamo di non dimenticare di salvare il logger dati sulla chiavetta USB, prima di estrarre la chiavetta USB dal quadro comandi. Altrimenti gli ultimi valori vanno persi.



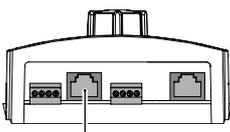
REGOLAZIONE DEL SISTEMA

SERVER WEB

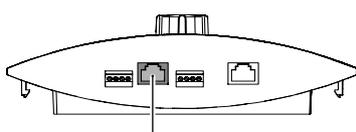
Mediante la presa sinistra posizionata sul lato inferiore del quadro comandi, si può effettuare un collegamento a un computer o a una rete da cui poter comandare il regolatore. Ciò è possibile a condizione che, durante i lavori per l'allacciamento elettrico, sia stato posato un cavo di rete schermato (categoria 6) attraverso l'apparecchio.

Se è presente questo cavo di rete, inserire il suo connettore RJ-45 nella presa sinistra del quadro comandi.

Variante 1⁾

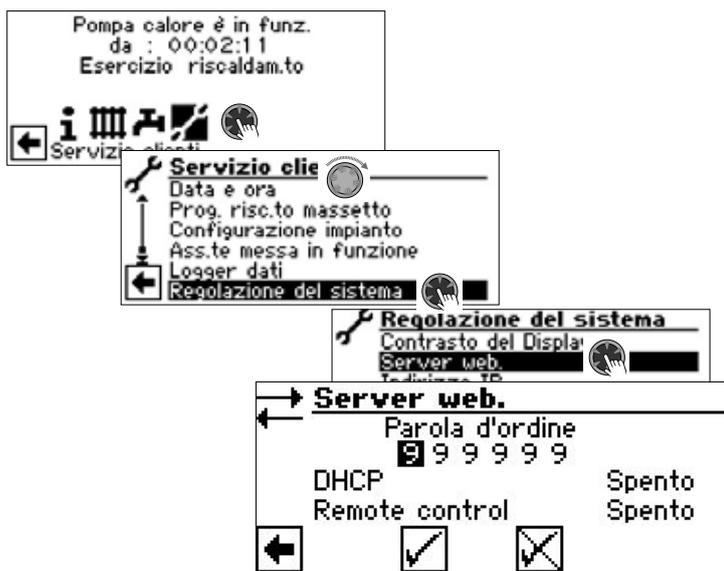


Variante 2⁾



⁾ La variante dipende dall'apparecchio

La funzione "Server web" permette di comandare il regolatore del riscaldamento e della pompa di calore da un computer tramite browser Internet.



L'accesso ai dati inseriti è abilitato per impostazione predefinita dalla password 999999. Tuttavia, è possibile assegnare la propria password (sequenza di numeri a 6 cifre).

Questa password è poi necessaria alla registrazione del computer al comando. Se viene introdotta una password numerica sbagliata si possono solo leggere dati, ma senza modificarli.

Se la regolazione del riscaldamento e della pompa di calore è collegata a Internet, assicurarsi che sia protetta da attacchi e accessi non autorizzati mediante un router o un firewall.

In genere non è necessaria l'attivazione delle connessioni in entrata da Internet. Solo se si utilizza la manutenzione remota, è necessario attivare le porte specificate dal produttore per la regolazione del riscaldamento e della pompa di calore.

→ Parte 2 delle istruzioni esercizio della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore, settore del programma "Servizio clienti", sezione „Manutenzione remota“

i INDICAZIONE

Per il funzionamento in reti aziendali o comunali, si raccomanda l'uso di una rete locale separata o di una VLAN.

i INDICAZIONE

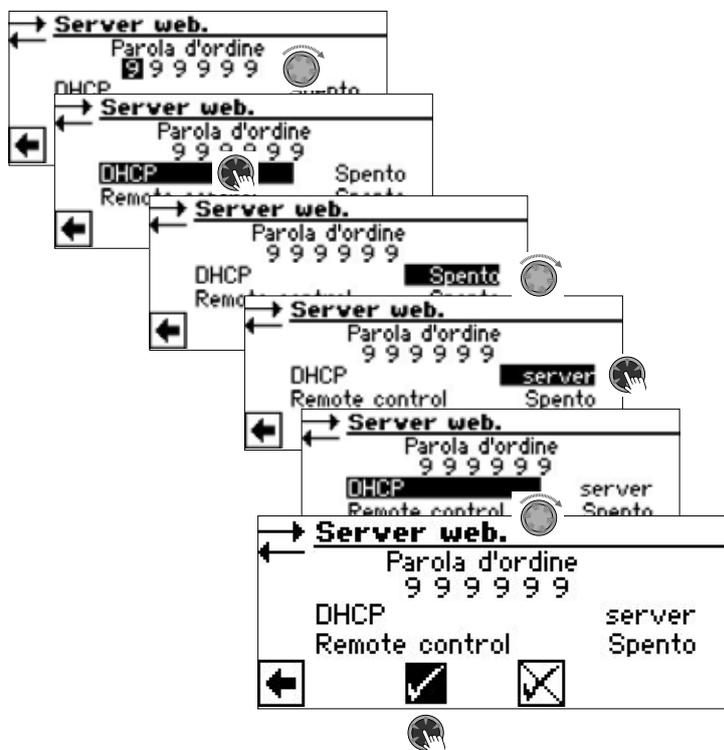
Se la regolazione di riscaldamento e pompa di calore è collegata a Internet, verificare regolarmente se viene utilizzata la versione software più recente. Se necessario, eseguire un aggiornamento del software.

→ Parte 2 delle istruzioni esercizio della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore, sezione "Aggiornamento del software / downgrade del software"

DHCP Server

Se il computer è collegato direttamente alla regolazione del riscaldamento e della pompa di calore, attivare la voce di menù "DHCP server".

Al computer collegato al DHCP Client viene automaticamente assegnato un indirizzo IP.



i INDICAZIONE

Un computer collegato direttamente alla regolazione del riscaldamento e della pompa di calore deve funzionare come client DHCP. Ciò significa che il computer riceve automaticamente tutti i dati di collegamento necessari dal server DHCP della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore.

Si prega di controllare, in caso di problemi di collegamento, le impostazioni di rete nel sistema operativo del Suo computer e di modificarle, eventualmente.

i INDICAZIONE

Se l'opzione DHCP "server" è impostata (o disattivata), è sempre necessario riavviare la regolazione del riscaldamento e della pompa di calore (reset).



DHCP Client

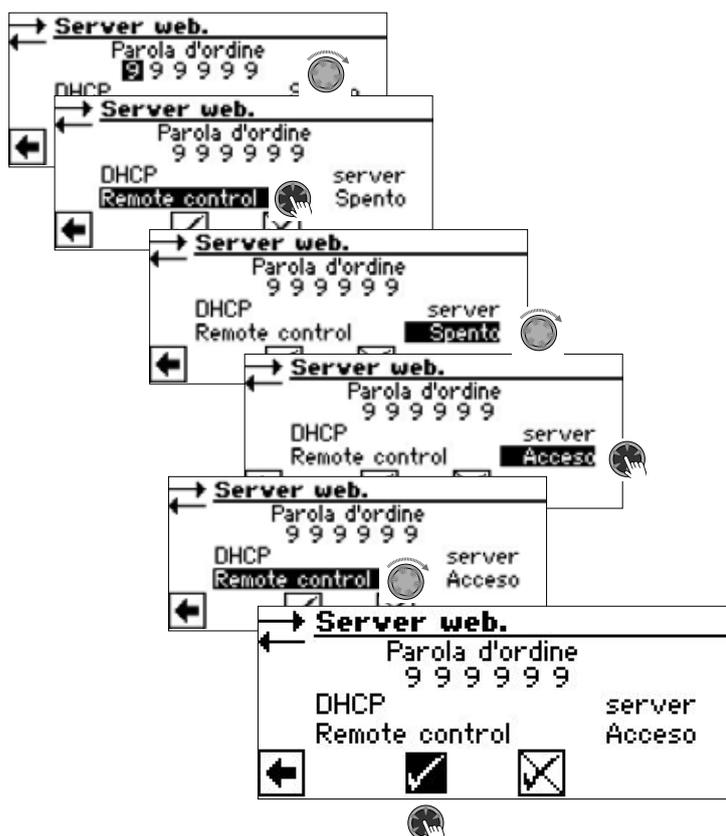
Se la regolazione del riscaldamento e della pompa di calore deve essere integrata in una rete con un server DHCP (ad es. router), l'opzione DHCP "Client" deve essere impostata nell'opzione DHCP.



La regolazione del riscaldamento e della pompa di calore riceve automaticamente i dati di collegamento dal server DHCP (ad es. router).

Remote control

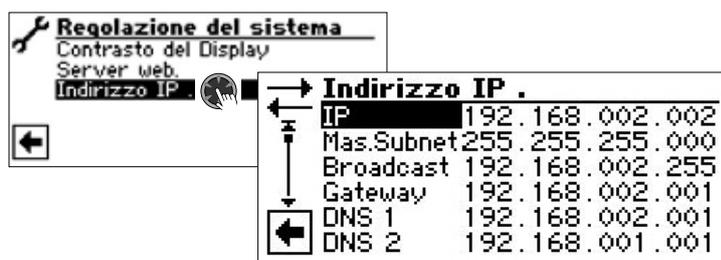
Se l'opzione "Remote control" è attivata, la regolazione del riscaldamento e della pompa di calore può essere controllata da un computer o da una rete. Le impostazioni della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore sono quindi non solo leggibili, ma anche modificabili.



i INDICAZIONE

Se la regolazione del riscaldamento e della pompa di calore è collegata ad una rete con un server DHCP (ad es. router), l'opzione DHCP "Client" deve essere impostata – a differenza di quella mostrata sopra.

Indirizzo IP



- IP** Indirizzo IP della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore
- Mas.Subnet.** Maschera di sottorete
- Broadcast** Indirizzo Broadcast
- Gateway** Indirizzo del router collegato (= Gateway)
- DNS 1** Indirizzo del server DNS 1
- DNS 2** Indirizzo del server DNS 2

Se nella regolazione del riscaldamento e della pompa di calore è impostato come "Server" o "Client", i dati di collegamento possono essere letti solo.

I dati di collegamento possono essere modificati manualmente se nella regolazione del riscaldamento e della pompa di calore è impostato su "Spento".

Per accedere a distanza alla regolazione del riscaldamento e della pompa di calore, aprire un browser Internet su un computer collegato direttamente o attraverso una rete e digitare nella barra degli indirizzi "http://", quindi il numero che appare sotto "IP" nello schermo "Indirizzo IP" della regolazione del riscaldamento e della pompa di calore.

Per assegnare alla regolazione del riscaldamento e della pompa di calore un indirizzo IP fisso in una rete, impostare DHCP su "Spento" e immettere manualmente i dati di collegamento in base ai dati di rete (maschera di sottorete, broadcast, gateway).

Esempio:

Il router collegato (= Gateway) ha l'indirizzo IP 192.168.002.001, il numero della maschera di sottorete è 255.255.255.000.

Lei deve prima introdurre i seguenti dati di indirizzo nella regolazione del riscaldamento e della pompa di calore:

IP	192.168.002.002
Mas.Subnet.	255.255.255.000
Broadcast	192.168.002.255
Gateway	192.168.002.001

i INDICAZIONE

L'IP fornito qui è un esempio. L'indirizzo deve essere compreso nell'intervallo di indirizzi del broadcast e del gateway.

In questo esempio, da 002 a 254 sono consentite come ultime cifre, a condizione che non siano ancora assegnate a nessun altro apparecchio gestito dal router collegato.



Quindi è necessario impostare i dati dell'indirizzo dei server DNS che si desidera utilizzare. Esempio:

DNS 1	192.168.002.001
DNS 2	192.168.001.002

INDICAZIONE

L'indirizzo DNS 2 viene utilizzato se nel frattempo l'indirizzo DNS 1 non è accessibile.

Salvare le impostazioni.



INDICAZIONE

Su un dispositivo mobile (smartphone, tablet), la pompa di calore è accessibile anche nella rete domestica locale tramite l'app "alpha connect". Se si dispone di un account utente "alpha web", questo accesso è possibile anche da internet in tutto il mondo tramite un dispositivo mobile o un computer.





alpha innotec

ait-deutschland GmbH
Industriestraße 3
95359 Kasendorf
Germany

T • +49 9228 / 9906-0
F • +49 9228 / 9906-189
E • info@alpha-innotec.de

www.alpha-innotec.com